

SIEMENS

Manuel d'utilisation



Réalisé par
Information et Communication Mobile
Haidenauplatz 1
D-81667 Munich

© Siemens AG, 2001.
Tous droits réservés. A tout moment, Siemens se
réserve le droit d'apporter sans préavis des améliorations
ou modifications à tout ou partie de ce manuel.

Siemens AG
<http://www.siemens.com/mobiles>

Ref.-No.: A31008-H4800-A4-3-7719



A5B00025203715

be inspired

SL45

be inspired

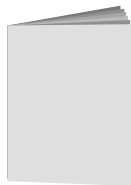
SL45

Contenu de l'emballage

Micro-oreillette stéréo
(avec la touche PTT)



Mode d'emploi



SL45



Carte Multimédia™
(dans le téléphone)

Batterie

CD-ROM

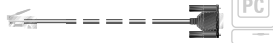


Station de synchronisation

Bloc-secteur



Câble de données



Sommaire

Consignes de sécurité	3	Lecteur MP3	25
Présentation Touches/Affichage	4	Ecouter	25
Remarques générales	5	Charger des titres	27
Mode d'emploi	5	Mémoire vocale	28
Commande du menu.....	5	Enregistrer	28
Système d'aide.....	6	Ecouter	29
Carte SIM	7	Annonce de rép.	30
Batterie	8	Calendrier	31
Carte Multimédia™	9	Nouveau rendez-vous	32
Marche, arrêt / PIN	10	Calculatrice / Convert. devises	33
Téléphoner	12	Internet (WAP)	34
Composer un numéro.....	12	Réglages	34
Fin de la communication.....	12	Accès à Internet.....	34
En cas d'occupation.....	13	Profils.....	36
Répéter un numéro	13	Jeux / Mesure du temps	38
Répondre à un appel.....	14	Mesure du temps	38
Fin de la communication.....	14	Messages textes (SMS)	39
Refuser un appel	14	Lire Messages	39
En cours de communication ...	15	Créer un message	40
Envoi par DTMF.....	17	Entrée de texte avec "T9".....	41
Répertoire	18	Liste Entrant, Sortant.....	43
Nouvelle entrée	18	Archive.....	43
Lire une entrée	19	Messag.prédéfini	44
Rechercher une entrée	20	Réglages	45
Appeler une entrée.....	20	Message vocal / Messagerie	46
Mémoire SIM	21	Réglages	46
Enregistrer		Ecoute des messages	46
une séquence de signaux	22	Services info.	47
Carte de visite	23	Journal	49
Contrôle par la voix	24	Appels perdus.....	49
Numérot.vocale	24	Appels reçus	49
Commande vocale.....	24	Appels émis	49
		Alarmes manquées.....	49

Voir aussi l'index à la fin
du mode d'emploi

Sommaire

Profils	50	Carte Explorer	67
Activer	50	Fax/Données avec un PC	68
Sans alarme	51	Fax/Données	68
Sonneries	52	Voix/Fax	68
Réglage sonnerie	52	Echange de données	69
Volume	52	Sync Station	69
Mélodies	52	IrDA (infrarouge).....	69
Vibreur	53	Modem intégré	69
Filtrage	53	Logiciel PC	70
Tonalités de services	53	Data Exchange Software	70
Durée/Coût	54	Siemens QuickSync	71
Renvoi	55	Symboles	72
Réglages	57	Siemens Service	73
Mode du menu	57	Dépistage des erreurs	74
Téléphone	57	Caractéristiques / Entretien	
Sécurité	60	de l'appareil	77
Réseau.....	61	Déclaration de conformité	77
Pendant les appels	64	Caractéristiques techniques ...	77
Kit oreillette	64	Conseils d'entretien.....	77
Usage véhicule	64	Accessoires	78
IrDA	64	Accessoires auto	79
Accès rapide	65	Aspects de sécurité	80
Touche écran	65	CD-ROM SL45	81
Numéro abrégé.....	66	Index	82
Accès rapide à un menu	66		

Voir aussi l'index à la fin
du mode d'emploi

Tous les équipements radio sont soumis à des restrictions.



Ne pas utiliser dans un hôpital ou à proximité de certains appareils (stimulateurs cardiaques, aides auditives).



Ne jamais conduire le téléphone à la main. N'utiliser qu'un écouteur de la micro-oreillette stéréo. ("Accessoires auto", page 79).



Mettre le téléphone en position arrêt lorsque vous voyagez en avion. Empêcher toute mise en marche involontaire.



Ne pas utiliser dans les stations-service, dépôts de carburant, usines chimiques, au voisinage de produits explosifs.



La proximité de téléviseurs, radios, PC, etc. peut provoquer des perturbations.



Ne pas observer le port infrarouge avec des verres optiques grossissants [Produit LED classe 1 (classification selon IEC 60825-1)].



La sonnerie est diffusée par la capsule réceptrice. Prendre l'appel avant de porter l'appareil à l'oreille.



Il est possible de retirer la carte SIM et la Carte Multimédia™. Attention, risque d'ingestion par les petits enfants.

Noter bien :



Ne démonter en aucun cas le téléphone ou la batterie. Toute modification de l'appareil est interdite et entraîne la perte du droit de l'utiliser.



Nous recommandons d'utiliser exclusivement des batteries/chargeurs d'origine Siemens. Le non-respect de cette règle peut entraîner des risques importants pour la santé et des dommages pour l'appareil.

Ne pas séparer la batterie de son couvercle.



Mettre au rebut les batteries conformément aux dispositions légales.



Il est recommandé de n'utiliser que des accessoires d'origine Siemens pour éviter d'endommager l'appareil et être certain que les prescriptions appropriées sont respectées.

Une utilisation non conforme entraîne la suppression de la garantie.

Touches latérales

Haut :

Activer la mémo vocale.

Milieu (selon situation) :

+ : Appui **prolongé** :
Activer la numérotation vocale.


+ - :
Régler le volume /
Rechercher dans les menus ou messages.

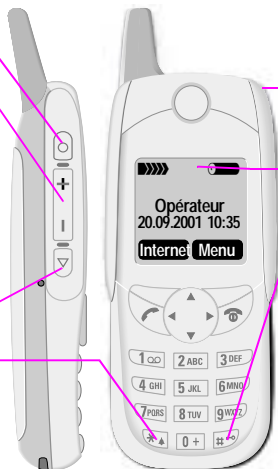
Bas :

Activer le lecteur MP3.

Sonnerie

Activer et désactiver :

 Appui **prolongé**.



Interface infrarouge


(IrDA, p. ex. pour une liaison PC/PDA)

Indicateurs

Intensité du signal reçu/Charge de la batterie (voir aussi p. 72).

Verrouillage clavier

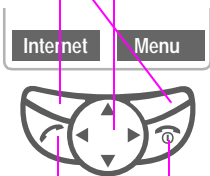
Activer/désactiver:

 Appui **prolongé**.
OK Valider (uniquement pour Arrêt).

Interface du téléphone

Touches écran

Les fonctions courantes sont indiquées sur écran sous forme de pictogramme ou de texte, au-dessus des touches. En mode veille, les touches écran indiquent "l'accès rapide" et l'accès au menu ou offrent un service spécial comme Service SIM .



Touche de navigation

En mode veille

▲ **Long** : Activer la numérotation vocale.
▼ Répertoire.
▶ Ouvrir le menu.

Dans les listes et menus :

▲ ▼ Rechercher.
▶▶ Sélection fonction.
◀◀ Menu précédent.

SMS et calendrier :

◀▶ Déplacer le curseur.
▲ ▼ Rechercher.

Touche Communication

Sélectionner n° ou nom affiché, accepter un appel.

En mode veille, afficher les derniers appels.

Touche Marche/Arrêt/Fin

Appui bref : fin de la communication ou retour au menu précédent.

Appui prolongé : marche/arrêt du téléphone (en mode veille) ou retour à l'écran principal.

Mode d'emploi

Les utilisateurs pressés et expérimentés peuvent se référer uniquement au guide abrégé.

Pour être en mesure d'utiliser toutes les fonctions du téléphone, nous vous recommandons toutefois de lire attentivement le mode d'emploi.

Les symboles suivants sont utilisés pour illustrer les commandes:



Entrée de chiffres ou de lettres.



Touche Marche/Arrêt/Fin.



Touche Communication.



Appuyer sur le côté indiqué de la touche de navigation.

Menu

Représentation d'une fonction de la touche écran.



Fonction dépendante de l'opérateur. Peut nécessiter un abonnement particulier.

Opération pour l'accès au menu (p. ex.) :

Menu → Sonneries → Volume

Les opérations ci-dessus correspondent à :

Menu Appuyer sur la touche.



Rechercher **Sonneries**.



Sélectionner **Sonneries**.



Rechercher **Volume**.



Sélectionner **Volume**.

Commande du menu

Les menus vous donnent accès aux fonctions, services réseau et réglages de votre téléphone.

Menu principal

Pour accéder au menu principal, appuyer sur la touche écran droite à partir du mode veille.

Menu ou avec



Commande du menu



La touche de navigation permet de rechercher dans les menus.



Sélection d'un sous-menu ou d'une fonction.



Retour au menu précédent (également : appuyer brièvement sur ).

Menu d'options

Dans d'autres situations, p. ex. lorsque le répertoire est ouvert, le menu d'options correspondant s'affiche.

Options Appuyer sur la touche.

Systeme d'aide

Dans chaque menu figure en haut la ligne d'aide qui vous permet d'accéder de manière contextuelle au système d'aide. Appeler l'aide pour la première fois après la mise en marche peut durer quelques secondes car l'affichage de l'aide s'effectue au moyen du navigateur WAP. Aucune connexion Internet n'est établie.

Navigation



Quitter l'aide. Vous retournez à l'endroit d'où vous avez appelé l'aide.



Ouvrir le sommaire principal du système d'aide.

Lien

Suivre le renvoi sélectionné et passer à cette rubrique du système d'aide.



Appui **bref** : remonter à la rubrique précédente du système d'aide.

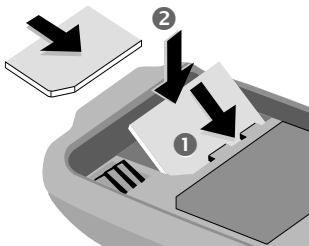
Appui **prolongé** : quitter l'aide et repasser en mode veille.

Insérer la carte SIM

Votre fournisseur de services vous remet une carte SIM contenant les données importantes de votre abonnement.

Si la carte SIM est au format bancaire, détachez la petite carte et bien l'ébarber si nécessaire.

- Glisser la carte SIM sous les ergots de maintien **1**. Bien positionner le coin biseauté, placer les contacts vers le bas.

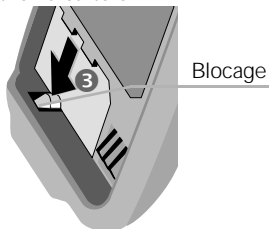


- Pousser la carte SIM vers le bas **2** jusqu'à enclipsage.
- Ensuite, placer la batterie (voir p. 8).

Seules les cartes SIM 3 V sont utilisables. Les anciennes cartes SIM (5 V) ne conviennent pas. Dans ce cas, adressez-vous à votre opérateur.

Retirer la carte SIM

- Arrêter le téléphone.
- Déverrouiller la batterie et la retirer.
- Pousser le blocage vers l'intérieur **3**, jusqu'à ce que la carte SIM doit dégagée.
- Retirer la carte SIM.



Fonctions sans la carte SIM

Si le téléphone est mis en marche sans la carte SIM, l'affichage suivant apparaît :



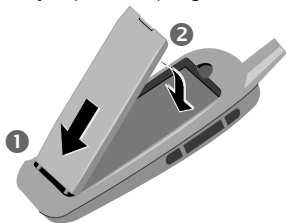
Menu Appuyer sur la touche.

Toutes les fonctions accessibles sans la carte SIM s'affichent. Vous trouverez une description de ces fonctions dans ce mode d'emploi.

SOS "Appel d'urgence (SOS)", p. 11.

Placer la batterie

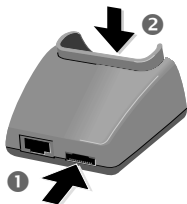
- Insérer la batterie par le bas dans le téléphone ① puis faire basculer jusqu'à enclipsage ②.



- Arrêter le téléphone avant de retirer la batterie !
- Déverrouiller la batterie ② puis la retirer ①.

Charger la batterie

- A la livraison, la batterie n'est pas entièrement chargée.



- Brancher le bloc-secteur dans une prise et dans la Sync Station ①.
- Placer le téléphone dans la Sync Station ② et appuyer vers le bas jusqu'à enclipsage. La mise en contact est indiquée à l'écran (Ou bien : brancher le bloc-secteur directement sur le téléphone).



Ne pas dépasser la tension indiquée sur la Sync Station.

Charge

Le chargeur chauffe au bout d'un certain temps. C'est un phénomène normal et sans danger.



Charge en cours.






Charge terminée.

Une batterie vide est entièrement chargée au bout de 2 heures environ. La charge doit être effectuée à une température comprise entre 5°C et 40°C (en cas de dépassement de 5°C vers le haut ou vers le bas, le symbole de charge clignote pour avertissement).

Durée de fonctionnement

Une charge complète correspond à une autonomie de 60 à 170 heures en veille ou 1½ à 4 heures en communication. L'autonomie en veille / en communication est une durée moyenne : les valeurs réelles dépendent des conditions d'utilisation (voir tableau ci-dessous).

Affichage du niveau de la charge :

Pleine    Vide

Un bip signale que la batterie est presque vide.

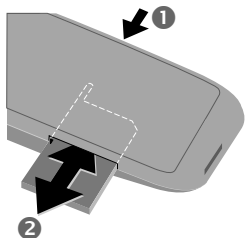
Utilisation	Durée (min)	Réduction de l'autonomie en veille
Téléphoner	1	30 - 60 min.
Musique	30	20 - 30 h
Eclairage *	½	30 min.
Recherche réseau	1	5 - 10 min.

* Entrée avec touche, jeux, organisateur, etc.

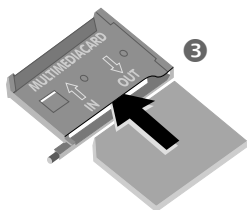
La Carte Multimédia™ donne à votre téléphone une très grande capacité mémoire. Vous pouvez ainsi enregistrer de nombreuses adresses, des fichiers son MP3 ou des mémos vocaux. Vous pouvez aussi utiliser la Carte Multimédia™ comme une disquette, pour enregistrer d'autres fichiers.

Changer la Carte Multimédia™

- A la livraison, une Carte Multimédia™ est insérée dans le téléphone.
- Appuyer sur le petit bouton situé du côté opposé ① (avec un crayon, etc.). Retirer le support de la Carte Multimédia™ du téléphone ②.



- Placer la Carte Multimédia™ dans le support ③.



- Replacer le support avec la Carte Multimédia™ dans le téléphone ②.

Manipuler la Carte Multimédia™ avec soin. Ne pas la plier, ne pas l'exposer à l'électricité statique.

Gestion des fichiers

Pour gérer vos fichiers, vous disposez dans le téléphone du Carte Explorer (voir p. 71). En liaison avec un PC, vous pouvez aussi utiliser le logiciel Data Exchange (voir p. 74).

N'oubliez pas que les entrées de la Carte Multimédia™ ne sont pas automatiquement associées à celles de la carte SIM. Les entrées que vous effectuez dans le répertoire, p. ex., sont uniquement enregistrées sur la Carte Multimédia™.

Nouvelle Carte Multimédia™

1. Sauver les données de l'ancienne Carte Multimédia™ sur un PC avec le logiciel Data Exchange.
Sauver les entrées du répertoire avec le logiciel Siemens QuickSync.
2. Formater la nouvelle Carte Multimédia™ avec le logiciel Data Exchange.
3. Transférer les données du PC sur la nouvelle Carte Multimédia™ avec le logiciel Data Exchange.
Transférer les entrées du répertoire avec le logiciel Siemens QuickSync.

Mettre en marche




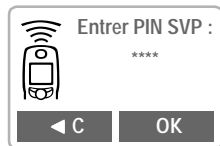
Appuyer de manière **prolongée** sur la touche Marche/Arrêt/Fin pour mettre en marche / arrêter le téléphone.

Lors de la première mise en marche du téléphone, la langue de l'opérateur est chargée pour les affichages à l'écran (voir aussi p. 60). Cette opération demande quelques secondes.

Entrer le code PIN

La carte SIM peut être protégée par un code PIN de 4 à 8 chiffres.

- Entrer le code PIN avec les touches numériques (affichage masqué, correction avec  C).
- Valider l'entrée.
Pour cela, appuyer sur la touche écran (voir figure).



La recherche du réseau demande quelques secondes.
Lorsque le nom de l'opérateur s'affiche à l'écran, le téléphone est **en veille, prêt à fonctionner**.

Répertoire

Lors de la première mise en marche du téléphone, les entrées du répertoire téléphonique sont automatiquement transférées de la carte SIM dans le répertoire. Veuillez ne pas interrompre cette opération et rejeter d'éventuels appels entrants.

Carte SIM

Chaque fois que vous changez de carte SIM, vous êtes invité, après la mise en marche du téléphone, à copier sur la Carte Multimédia™ les noms et numéros enregistrés. Suivez les indications affichées à l'écran.

Si vous souhaitez copier plus tard les données de la carte SIM sur la Carte Multimédia™, vous pouvez utiliser les fonctions du menu Mémoire carte SIM (voir p. 21).

Problèmes avec la carte SIM

Si le message "Insérer carte SIM SVP !" s'affiche à l'écran, effectuer une recherche des erreurs, voir p. 75.

PIN incorrect ?

Après trois entrées erronées du code PIN, la carte SIM est bloquée, voir p. 75.

Activer/désactiver le contrôle par code PIN, Modifier le code PIN., voir p. 65.

Appel d'urgence (SOS)

Pour effectuer un appel d'urgence sur n'importe quel réseau, même si vous n'avez pas inséré la carte SIM ou si vous n'avez pas entré le code PIN, appuyer sur la touche écran **SOS**. A n'utiliser qu'en cas d'urgence !

Connexion au réseau



Intensité du signal reçu.



Un signal trop faible diminue la qualité d'écoute et peut provoquer la coupure de la communication. Dans ce cas, changer d'emplacement.

Durant l'utilisation, éviter de toucher inutilement l'antenne, en haut du téléphone. Cela peut avoir une incidence sur la qualité de la communication.

Si vous êtes en dehors de votre "réseau nominal", votre téléphone sélectionne automatiquement un autre réseau GSM (voir aussi p. 65).

Services SIM ou SIM Tool kit



Ce pictogramme s'affiche si votre carte SIM permet des applications spéciales, p. ex. la Banque.

Composer un numéro

Le téléphone doit être en marche (mode veille).




Entrer le numéro

- si nécessaire avec le préfixe international

- préfixe national: uniquement pour les appels sur le réseau fixe national.

Effacer Appuyer brièvement pour effacer le dernier chiffre, plus longtemps pour effacer le n° entier.

 Enregistrer le n° dans le répertoire, voir p. 18.



Appuyer sur la touche Communication. Le n° affiché est composé.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche Fin. Fin de la communication.

Appuyer sur la touche même si votre correspondant a raccroché le premier.

Préfixe international

Vous pouvez utiliser les préfixes internationaux enregistrés dans votre téléphone.



Appuyer sur la touche jusqu'à ce qu'un signe "+" s'affiche.

+Liste Appuyer sur la touche.

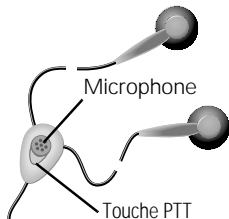
Dans la liste, sélectionner le pays souhaité. Le préfixe international s'affiche.

Ajouter maintenant le numéro national (en supprimant le premier chiffre pour de nombreux pays) et appuyer sur la touche Communication.

Micro-oreillette stéréo :

Insérer la micro-oreillette stéréo en bas dans le téléphone. La touche PTT vous permet d'utiliser les fonctions "Décroché automatique, Fin de la communication" et, en mode veille, la numérotation vocale (voir p. 24).

En cas d'appel, l'écoute de la musique est automatiquement interrompue. Vous pouvez prendre l'appel à l'aide de la touche PTT (voir p. 26).



En cas d'occupation

Lorsque votre correspondant est occupé ou impossible à joindre en raison de problèmes sur le réseau, vous disposez des fonctions suivantes :

Répétition autom. d'un numéro

Rap.auto Appuyer pour composer le n° de manière répétée, à intervalles de plus en plus longs, durant 15 minutes. Durant cet intervalle, aucun autre n° ne peut être composé.

Quitter :

Arrêt

ou

appuyer sur la touche

Fin  .

Tout appel met fin à cette fonction.

Mémo

Mémo Appuyer sur la touche. Au bout de 15 minutes, un bip vous invite à rappeler le numéro affiché.

Répéter un numéro

Pour rappeler le **dernier** numéro composé :



Appuyer **deux fois** sur la touche Communication.

Pour rappeler des numéros composés antérieurement :



Appuyer une fois sur la touche Communication.



Dans la liste de rappel sélectionner le numéro souhaité ...



... puis appuyer sur la touche pour le composer.

Options Vous pouvez enregistrer un numéro dans le répertoire, modifier ou effacer une entrée.

Composer d'autres numéros enregistrés, voir p. 52.

Répondre à un appel

Pour pouvoir répondre aux appels, il faut que le téléphone soit en marche (mode veille).



ou, si avez activé le renvoi :



Répondre à un appel avec :



ou Réponse ou avec

Renvoi Renvoyer l'appel.

Fin de la communication



Appuyer sur la touche

Refuser un appel



ou Rejeter

L'appelant entend la tonalité occupé.

Réception d'un appel avec la micro-oreillette stéréo

En cas d'appel, la diffusion de la musique est automatiquement interrompue. Appuyer sur la touche PTT pour prendre l'appel ou pour mettre fin à la communication (voir p. 26).

Réception d'un appel avec annonce de rép.

Condition : vous avez enregistré et activé une annonce.

Appuyer **brèvement** sur la touche de dictée à la réception d'un appel entrant. L'appel est accepté (sans que deviez parler), l'appelant entend une annonce de rép. (voir aussi p. 31).

Vous pouvez rappeler les appels acceptés ou perdus, voir p. 52.

Vous pouvez aussi accepter un appel avec n'importe quelle touche, réglage, voir "Décroché tte touche", p. 60.

L'arrivée d'un appel interrompt toutes les autres utilisations du téléphone.

Appels Données/Fax, voir p. 72.

Fonctions en cours de communication, voir p. 15.

Désactiver la sonnerie pour l'appel en cours :



Appuyer de manière prolongée. L'appel est signalé à l'écran. L'appelant entend la tonalité libre.

Renvoi Renvoi, p. ex., à la messagerie si le renvoi correspondant est paramétré, voir p. 58.

En cours de communication

Signal d'appel



Pour cette fonction, vous devez éventuellement souscrire un abonnement auprès de votre opérateur et paramétrer le téléphone en conséquence (voir p. 68).

Si vous êtes appelé en cours de communication, vous entendez un "signal d'appel". Vous disposez des possibilités suivantes:

Permut.

Permut. Accepter le nouvel appel et mettre en garde l'appel en cours.

Pour passer d'un correspondant à l'autre, appuyer chaque fois sur **Permut.** .

Refuser

Rejeter Refuser le nouvel appel, l'appelant entend le signal occupé.

ou

Renvoi Si cette fonction est réglée, renvoi vers la messagerie vocale, p. ex. (voir p. 58).

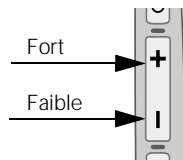
Fin de l'appel en cours



Mettre fin à l'appel en cours.

Réponse Accepter le nouvel appel.

Régler le volume



A l'aide des touches latérales du téléphone, vous pouvez régler le volume de l'écouteur en cours de communication.

Si vous utilisez un kit auto, son réglage de volume n'a pas d'incidence sur le réglage du téléphone.

Mémoire vocale

Vous pouvez écouter un enregistrement (votre correspondant l'entend également) ou bien enregistrer la communication, voir p. 28.

Bloc-notes

En cours de communication, vous pouvez entrer un n°. Votre correspondant vous entend le faire. Après l'appel, vous pouvez enregistrer ou appeler ce numéro.

Tenir compte des affichages à l'écran.

Permut./Conférence

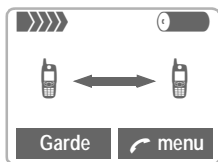


Toutes les fonctions décrites ne sont pas nécessairement supportées par votre opérateur.

En cours de communication, appeler un second correspondant.

Vous pouvez alterner entre les deux correspondants ou regrouper tous les participants au sein d'une conférence.

En cours d'appel, avertir votre correspondant, puis :



Garde Mettre en garde la communication actuelle.

Vous pouvez composer un nouveau numéro. Une fois la communication établie, vous avez le choix entre les possibilités suivantes.

Permut.

Permut. Alternier entre les deux correspondants.

Si vous quittez l'appel en cours, le système vous demande : "Retour au correspondant en attente ?"

Oui	Reprise de la communication en attente.
Non	Coupure de la communication en attente.

Conférence

menu Ouvrir le menu Communication et sélectionner **Conférence**.

Le correspondant en attente est intégré à la conférence (conférence : cinq participants maxi.).

Fin de la conférence



La touche **Fin** coupe toutes les communications de la conférence en même temps.

Renvoi



menu Ouvrir le menu Communication et sélectionner **Renvoi**.

Le premier correspondant est relié au second. Les deux appels sont terminés pour vous. Cette fonction n'est pas supportée par tous les opérateurs.

Menu Communication

Options

Micro.désactivé Activer ou désactiver le microphone. Lorsqu'il est désactivé, votre correspondant n'entend rien.

Ou bien :

 Appui **prolongé**.

Conférence (voir p. 16)

Durée/Coût En cours de communication, le temps écoulé s'affiche et (si paramétré, voir p. 57) les taxes correspondantes.

Renvoi (voir p. 16)

Menu principal Accès direct au Menu principal.

Etat de l'appel Liste des correspondants en attente et en communication (p. ex. participants d'une conférence).

Envoi par DTMF Envoyer la séquence de signaux créée sur le clavier ou le répertoire.

Envoi par DTMF

Les chiffres composés en cours de communication sont envoyés directement sous forme de signaux DTMF, p. ex. pour commander un répondeur (DTMF = Dual Tone Multi Frequency).

Menu → Organiseur → Répertoire

ou



à partir du mode veille

Dans le répertoire, vous pouvez mémoriser des noms, des adresses et des numéros. Le répertoire est uniquement disponible si une Carte Multimédia™ est insérée. Sans la Carte Multimédia™, vous ne pouvez utiliser que la carte SIM [avec fonctionnalités restreintes (p. 21)].

Nouvelle entrée



Ouvrir le répertoire
(en mode veille).

Répertoire

Zacharias

Nouvelle entrée

Carte de visite

Sélect.

Sélect. Appuyer.

La carte correspondant à l'adresse s'affiche.

Abc Répertoire

Nom de famille :

Prénom :

Sauver

Entrer **au moins** le prénom et le nom et le numéro.



Effectuer les entrées
champ par champ.

- Nom de famille :
- Prénom :
- Société :
- E-mail:
- Tél. :
- Tél. bureau :
- Tél. mobile :
- Fax :
- Rue :
- Code postal :
- Ville :
- Pays :
- URL : (adresse Internet)
- VIP: (voir ci-dessous)

Sauver Appuyer sur la touche

VIP

Le répertoire VIP doit contenir uniquement les entrées les plus importantes.

Vous pouvez afficher les entrées VIP au début de la liste des adresses (voir p. 20).

Vous pouvez décider que seuls les appels dont les numéros figurent dans le répertoire VIP seront signalés acoustiquement (voir p. 56).

Un appel, correspondant à une entrée VIP, peut être signalé par une sonnerie spéciale (voir p. 57).



Copier des données en provenance d'un autre répertoire.

Número

Toujours entrer les numéros (réseau fixe) avec leurs préfixes, si nécessaire avec le préfixe international.

Entrée des lettres

Appuyer plusieurs fois sur les touches chiffres jusqu'à ce que la lettre s'affiche. Le caractère correspondant s'affiche à l'écran. Le curseur s'avance après un bref délai.

2 ABC Appuyer **brèvement** une fois pour "A", deux fois pour "B", etc. La première lettre du nom est automatiquement une majuscule.

Ä, ä / 1-9 Les lettres avec inflexion et les chiffres s'affichent après les lettres.

Effacer Appuyer **brèvement** pour effacer la lettre précédente, **maintenir** pour effacer le nom entier.



Gestion du curseur.



Passer des majuscules aux minuscules et aux lettres.



Inscription de + 0 - . , :



Espace.

Caractères spéciaux

&, @, ... Caractères spéciaux, voir p. 43.

Lire une entrée

A partir de la liste des adresses, vous pouvez accéder à toutes les entrées.



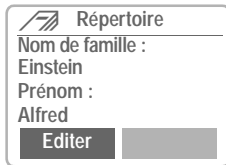
Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner l'entrée souhaitée.

Lire

Appuyer sur la touche, l'entrée s'affiche.



Touche écran droite

Si vous passez d'une ligne à l'autre en lecture, la touche écran droite se modifie en fonction du type de données.

N° téléphone : Num.voc
("Numérot.vocale", page 24)

URL : Lien

Appeler l'application correspondante à l'aide de la touche écran :

Num.voc Lancer l'enregistrement pour ce numéro.


Lien Lancer le navigateur WAP avec cette URL.

Rechercher une entrée

Une fois le répertoire ouvert, entrer simplement la première lettre du nom recherché.

La première entrée commençant par cette lettre s'affiche. Continuer avec la deuxième lettre et ainsi de suite jusqu'à que le nom recherché s'affiche.

A droite, en haut de l'écran, apparaît le symbole de la loupe avec les lettres recherchées.

-  Efface la lettre entrée en dernier lieu.

Appeler une entrée



Ouvrir le répertoire (en mode veille).



Sélectionner l'entrée souhaitée.



Appuyer sur la touche.

Lorsque plusieurs numéros sont enregistrés dans ce répertoire, la liste des numéros apparaît.



Sélectionner le numéro souhaité.



Appuyer sur la touche.

Répertoire-Menu Options

Lorsque le répertoire est ouvert, les fonctions suivantes sont offertes, en fonction de la situation :

Options	Ouvrir le menu.
Lire	Lire l'entrée.
Tri groupe	Les entrées du groupe VIP (voir p. 18) sont affichées au début. Rétablir le tri alphabétique avec Tri alphabétique .
Editer	Afficher l'entrée à modifier.
Nouvelle entrée	Voir "Nouvelle entrée", p. 18.
Effacer	Effacer l'entrée dans le répertoire.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Copier sur SIM	Copier le nom et le premier numéro sur la carte SIM.
Mémoire SIM	Utiliser les fonctions restreintes de la carte SIM (p. 21).
Envoi via ...	IrDA : envoyer au format vCard à un appareil adapté (voir "IrDA", p. 68). SMS : envoyer sous forme de message SMS.
Imprimer via IrDA	Envoyer l'entrée à une imprimante adaptée via IrDA.
Capacité	Afficher la capacité mémoire utilisée et libre.

Mémoire SIM

Menu → Organiseur →
Mémoire SIM

ou

 Appui **prolongé**

La liste avec les entrées actuelles s'affiche. L'emplacement de mémoire correspondant est indiqué par un symbole.

Les entrées sont gérées séparément par le répertoire. Vous pouvez échanger des données entre la carte SIM et le répertoire.

Lire Afficher l'entrée.

Numéros propres

Vous pouvez entrer des numéros "propres" (p. ex. Fax).

Pour les numéros propres, le menu d'options n'est disponible qu'en version réduite.

Services/Info

C'est ici que sont mémorisés les numéros que votre opérateur met à votre disposition. Vous pouvez appeler des services d'informations locaux ou nationaux ou profiter des services proposés par votre opérateur.

Mémoire SIM-Menu Options



Sélectionner l'entrée.

Options

Ouvrir le menu.

Nouv. entrée Inscrire le prénom et/ou le nom ainsi que le numéro.

Editer Editer le n° et le nom à modifier.

Effacer Effacer l'entrée sélectionnée.

Effacer tout Après confirmation, effacer toutes les entrées.

Envoi via ... IrDA: envoyer au format carte de visite à un périphérique adapté (voir "IrDA", p. 68).

SMS : envoyer comme message SMS.

Copier dans



Copier l'entrée sélectionnée dans le répertoire.

Copier tt ds



Copier toutes les entrées de la carte SIM dans le répertoire.

Déplacer sur voir p. 22.

...

Numér.vocale Lancer l'enregistrement (voir p. 24).

Capacité

Afficher la capacité mémoire utilisée et libre.

Déplacer (mémoire)

Selon la mémoire actuelle, une entrée peut être déplacée vers une autre mémoire.

SIM


Les entrées d'adresse de la carte SIM se composent uniquement du nom et du numéro.

Téléphone (mémoire de l'appareil)

Les entrées d'adresse de la carte SIM se composent uniquement du nom, du prénom et du numéro.

Lorsque la carte SIM est pleine, les autres entrées sont automatiquement inscrites dans la mémoire de l'appareil.

SIM protégée

Une partie de la mémoire SIM peut être protégée par le PIN 2. Selon la carte SIM, la sélection peut être limitée à ces numéros. Un code PIN2 est nécessaire pour cela (voir p. 65). 

Enregistrer une séquence de signaux

Dans le répertoire, vous pouvez enregistrer des n° et des séquences de signaux (chiffres) p. ex. pour interroger à distance un répondeur de la même manière que l'enregistrement d'une entrée normale du répertoire.



Entrer le numéro.



Maintenir la touche appuyée jusqu'à ce que "+" s'affiche à l'écran (pause pour l'établissement de la liaison).



Entrer une séquence de signaux (chiffres).



Ajouter si nécessaire des pauses de trois secondes pour un traitement sûr par le destinataire.



Appuyer puis entrer un nom ou d'autres informations.

Sauver Sauver l'entrée.

Vous pouvez aussi enregistrer uniquement la séquence de signaux (chiffres) comme un n° de téléphone et l'envoyer en cours de communication (voir p. 17).

Compléter un numéro

A l'aide d'un programme PC externe, p. ex. Microsoft®Outlook®, certaines parties d'un numéro peuvent être remplacées par un "?" et transmis au répertoire (p. ex. pour les accès d'entreprise).

Pour appeler :



Ouvrir le répertoire et sélectionner le numéro (partiel).



Appuyer sur la touche.



Remplacer "?" par des chiffres.



Composer le numéro.

Synchronisation avec Outlook®

A l'aide du logiciel Siemens QuickSync (voir p. 75) vous pouvez harmoniser votre répertoire avec la base de données des contacts d'Outlook®.

Vous pouvez créer une carte de visite, l'envoyer comme message SMS ou bien la transmettre, par infrarouge, à un autre téléphone GSM (compatible IrDA), de même qu'à un PC ou à une imprimante.

Créer

Menu → Organiseur →
Carte de visite

Si vous n'avez pas encore créé de carte de visite, vous êtes invité à le faire.



Effectuer les entrées
champ par champ.

- Nom de famille :
- Prénom :
- Société :
- E-mail :
- Tél. :
- Tél. bureau :
- Tél. mobile :
- Fax :
- Rue :
- Code postal :
- Ville :
- Pays :
- URL : (adresse Internet)

Sauver Appuyer sur la touche

Le contenu de la carte de visite correspond à la norme internationale (vCard).

Lors de l'envoi d'une carte de visite, ne pas oublier qu'un message SMS ne peut contenir que 160 caractères au maximum.

Carte de visite-Menu Options

Options	Ouvrir le menu.
Envoi via ...	IrDA: envoyer l'entrée au format vCard à un appareil adapté ("IrDA", page 68). SMS: envoyer sous forme de message SMS.
Imprimer via IrDA	Envoyer à une imprimante adaptée, voir "IrDA", p. 68.

20 n°/fonctions peuvent être sélectionnés ou démarrés en prononçant un nom.

Numérot.vocale

(pour les numéros)

Menu → Organiseur →
Contrôle par la voix →
Numérot.vocale

Nouvel enregistr. (voir aussi p. 18)

Une liste d'entrées est éditée. Dans cette liste ...

Nouvel enregistr...Sélectionner, puis



Entrer le nom et le numéro
ou



les sélectionner en deux
temps dans le répertoire
avec Sélect. .

Sauver Valider.

Un bref signal se fait entendre. Prononcer maintenant le nom correspondant au numéro et **répéter** celui-ci après y avoir été invité. Un signal confirme l'enregistrement et toutes les entrées sont affichées.

Commande vocale

(pour fonctions)

Menu → Organiseur →
Contrôle par la voix →
Commande vocale

Nouvel enregistr.

Une liste des commandes Mémoire vocale et Lecteur MP3 s'affiche.



Sélectionner la
commande.

Sélect. Valider, puis comme
"Numérot.vocale".

Utilisation

Activer la commande Contrôle par la voix à partir du mode veille:



Appui **long** sur touche de
navigation **ou**



Appui **long** sur touche latérale **ou**

Appui **bref** sur touche PTT.

Prononcer maintenant le nom ou la fonction. Le n° est composé ou la fonction est exécutée.

Contrôle par la voix Options

Toutes les entrées sont affichées:



Sélectionner l'entrée.

Options Ouvrir le menu.

Nouvel enregistr. Démarrer un nouvel enregistrement.

Effacer Effacer l'entrée sélectionnée.

Effacer tout Après confirmation, effacer toutes les entrées.

Editer Modifier le nom et le numéro (numérotation vocale uniquement). Répéter si nécessaire l'enregistrement.

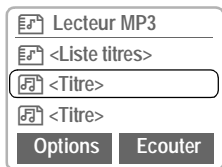
Modif. Refaire l'enregistrement (vocal) d'une entrée.

Votre téléphone est équipé d'un lecteur MP3. Vous pouvez immédiatement écouter les morceaux de musique enregistrés en usine (sur Carte Multimédia™). Avec le logiciel Data Exchange (voir p. 74), vous pouvez importer d'autres fichiers de musique.

Ecouter

Insérer la micro-oreillette stéréo au bas du téléphone.

Menu → Surf/Loisirs →
Lecteur MP3



Sélectionner un titre ou une liste de titres

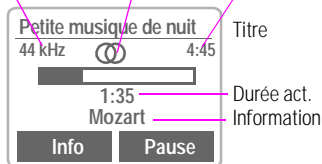


Appuyer sur la touche.

Informations sur le titre

Pendant la lecture d'un titre, les informations suivantes s'affichent à l'écran.

Echantillonnage Stéréo/Mono Durée totale




(Echantillonnage: 44kHz = qualité proche du CD, maximale en lecture)

Commande

La commande de la lecture est effectuée à l'aide de la touche de navigation et/ou les touches latérales.

Touche de navigation



Si le lecteur MP3 a été activé avec  :

Avancer ou reculer d'un titre dans la liste de titres.



Appui **bref à droite** :
Lecture / Pause.



Appui **bref à gauche** :
Arrêt (fin du titre).



Appui **prolongé** :
Avance / Retour rapide.

Touches latérales :

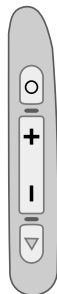
(sur Lecteur MP3 sans fonction)

Fort

Faible

Activer le Lecteur MP3

(Pause / Ecouter)
en mode veille



Touches écran :

Pause) / Ecouter
touche droite
(ou touche PTT)

Info touche gauche

Créer une liste de titres

Pour lire plusieurs titres avec **une seule** commande, vous pouvez regrouper ceux-ci dans une liste (répertoire).

En mode veille :

Menu → Surf/Loisirs →
Lecteur MP3

Affichage de la liste du
lecteur MP3.

Options Ouvrir le menu.
(voir menu Lecteur MP3
page suivante).

Créer liste

Crée une nouvelle liste,
puis la nommer
(p. ex. Reggae).

OK Valider.

Vous pouvez maintenant
ajouter des titres à cette
liste vide.



Ajouter Valider.

ou

Options Ouvrir le menu.
(voir menu Liste de titres
page suivante).

Ajouter musique

Sélectionner.



Sélectionner un titre dans
la liste du lecteur MP3.

Ajouter Valider.


Répéter l'opération jus-
qu'à ce que tous les titres
soient copiés dans la liste .


Une fois la liste terminée :



Retour dans la liste du lec-
teur MP3.

Verrouillage clavier en mode écoute

Si vous activez le verrouillage clavier en mo-
de écoute (appui prolongé sur ) , les tou-
ches latérales ne sont pas verrouillées.

Le verrouillage clavier est représenté com-
me d'habitude à l'écran par le symbole
 . L'activation du verrouillage clavier,
cependant, ne s'accompagne pas d'un mes-
sage de confirmation.

Il n'est pas nécessaire de confirmer la
désactivation du verrouillage clavier.

Menu - Présentation :

Lecteur MP3-Menu Options

Effacer	Effacer l'entrée sélectionnée.
Créer liste	Créer une nouvelle liste de titres.
Modifier liste	(uniquement si une liste de titres est sélectionnée) Ouvrir une liste de titres existante pour la modifier. Pour les fonctions possibles, voir ci-dessous "Liste de titres - Menu".
Renommer	Changer le nom de la liste.
Aléatoire	Répéter.
Répéter	Lecture aléatoire.
Son	Sélectionner le timbre.

Liste de titres - Menu Options

Ajouter musique	Ajouter un nouveau titre dans la liste.
Effacer	Effacer le titre unique-ment dans la liste.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Déplacer	Modifier l'ordre des titres.

Charger des titres

Vous pouvez copier, à partir de votre PC, les fichiers de musique au format MP3 dans le répertoire MP3 de la Carte Multimédia™, à l'aide du logiciel Data Exchange (voir aussi p. 74).

Tous les encodeurs MP3 ne proposent pas un format MP3 correct. Nous vous conseillons d'utiliser le programme RealJukebox™ fourni sur le CD (désactiver la fonction de sécurité !).

Appel entrant !

En cas d'appel, la musique est automatiquement interrompue. Vous entendez la sonnerie. Pour accepter l'appel, appuyer sur la touche PTT de la micro-oreillette.

Remarque !

La musique que vous pouvez enregistrer et écouter avec la fonction MP3 de votre appareil relève en général de la protection du droit d'auteur conformément aux dispositions nationales et internationales appliquées en la matière. Certains pays interdisent toute copie, même à titre privé, sans autorisation préalable des intéressés. Veuillez vous informer sur les dispositions légales en matière de droit d'auteur et respectez-les. Dans la mesure où vous détenez vous-même ces droits dans le cas de compositions ou d'enregistrements personnels, p. ex., ou que les ayants droit y ont renoncé, ces restrictions ne s'appliquent évidemment pas.

L'enregistrement vocal offre les fonctions suivantes :

- Utilisation comme mémoire vocale.
- Enregistrement d'une communication - utile pour noter des numéros ou des adresses.
- Ajouter un mémo vocal à un RDV du calendrier (voir p. 34).

Touches latérales

La commande des fonctions vocales est réalisée de préférence avec les touches latérales du téléphone.

Enregistrer, lire
(touche mémoire vocale)

Volume Fort

Volume Faible

(mémoire vocale
sans fonction)



Enregistrer

La durée d'enregistrement est uniquement limitée par la capacité mémoire disponible. Un enregistrement de 10 minutes nécessite environ 1 Mo de mémoire.

Les enregistrements effectués avec la mémoire vocale sont des fichiers *.VMO. Lors de la transmission avec le logiciel Data Exchange (p. 74) sur PC, ils peuvent être convertis en fichiers *.WAV. (activer l'Explorateur Windows® : **Editer - Convertir fichier**).

Avec les touches latérales

Nous recommandons cette méthode pour enregistrer de brefs mémos vocaux.

Départ

Maintenir appuyée la touche mémoire vocale durant tout l'enregistrement. Après un bref signal, l'enregistrement commence.

Pause durant l'enregistrement

Pour faire une pause, relâcher la touche mémoire vocale. Si vous appuyez de nouveau sur cette touche, l'enregistrement reprend. Une pause de plus de 10 secondes met fin à l'enregistrement.

Fin/Enregistrer

L'enregistrement est arrêté si vous relâchez la touche mém. vocale durant plus de 10 secondes. L'enregistrement est désigné par l'heure actuelle.

Vous pouvez ensuite lui donner un autre nom (v.mémoire vocale-menu, p. 29).

Remarque !

L'utilisation de cette fonction peut faire l'objet de restrictions de nature légale et pénale en particulier.

Veuillez informer votre interlocuteur au préalable si vous souhaitez enregistrer la conversation et traitez les conversations enregistrées avec la réserve qui s'impose. Vous ne pouvez utiliser cette fonction qu'avec l'accord de votre interlocuteur.

Avec les touches écran

Utilisation comme mémoire vocale.

Menu → Organiseur → Mémoire vocale

Ouverture de la liste des enregistrements.

Nouveau Sélectionner.

Enregist. Démarrer l'enregistrement.

Pause Pause dans l'enregistrement.

ou



Appui **bref à droite** : pause dans l'enregistrement.

Stop Arrêter l'enregistrement

ou



Appui **bref à gauche** : Arrêter l'enregistrement,

Ecouter réécouter

ou

Sauver sauvegarder immédiatement et attribuer un nom.



Avancer ou reculer d'un enregistrement.

Avec la touche PTT

- Choisir la fonction "mémoire vocale" avec la commande vocale.
- Après le signal sonore : Appuyer **brèvement** sur la touche PTT pour lancer l'enregistrement.
- Nouvel appui **bref** pour commuter entre pause et enregistrement.
- Appui **prolongé** sur la touche PTT pour arrêter l'enregistrement et le

sauver (tonalité de validation).

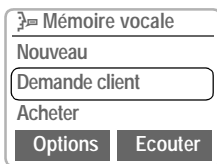
Ecouter

En mode veille, appuyer **brèvement** sur la touche mémoire vocale pour écouter le dernier enregistrement (fonction pause également).

ou

Menu → Organiseur → Mémoire vocale

La liste des enregistrements s'affiche.



Rechercher l'enregistrement souhaité.



Appui **bref** pour la lecture.



Appui **prolongé** : avance/retour rapides.



Fin de la lecture.

Mémoire vocale-Menu Options

Nouvel enregist. Démarrer un nouvel enregistrement.

Effacer Effacer l'entrée sélectionnée.

Effacer tout Après confirmation, effacer toutes les entrées.

Renommer Remplacer l'horodatage de l'enregistrement par un nom.

Cet enregistrement particulier est diffusé si vous ne pouvez pas prendre immédiatement l'appel.

Exemple : vous êtes en conférence et un appel est signalé par le vibreur. Vous l'acceptez et diffusez l'annonce suivante : "Prière de ne pas décrocher, je vais vous répondre dans un instant."

Enregistrer

La durée d'enregistrement est indiquée à l'écran de manière directe ainsi que par une barre de défilement.

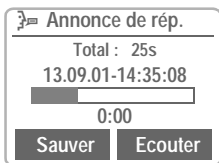
Menu → Organiseur →
Annonce de rép.

Ouverture de la liste des enregistrements .

Nouveau Sélectionner.

Enregist. Démarrer l'enregistrement.

Stop Arrêter l'enregistrement.



Ecouter Ecouter l'annonce pour contrôle.

Sauver Donner un nom à l'annonce.

Annonce de rép.-Menu Options

Ecouter	Lire l'entrée sélectionnée.
Nouvel enregistr.	Enregistrer une nouvelle annonce.
Effacer	Effacer l'entrée sélectionnée.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Renommer	Renommer l'entrée.

Activer

Menu → Organiseur →
Annonce de rép.

Ouverture de la liste des annonces.



Sélectionner l'entrée.

Modifier Appuyer pour activer cette annonce.

Utiliser

En cas d'**appel entrant**, appuyer **brièvement** sur la touche mémoire vocale.

Touche mémoire vocale →



L'appel est accepté et l'annonce est diffusée en continu jusqu'à ce que...



... vous preniez l'appel.

Menu → Organiseur → Calendrier

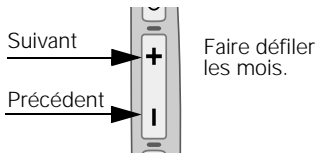
Le calendrier offre les affichages suivants :

- Mois,
- Semaine,
- Jour (Agenda).

Pour que le calendrier fonctionne correctement, vous devez régler préalablement la date et l'heure (voir p. 63).

Mois

Je	Sep2001							S38
							1	2
	3	4	5	6	7	8	9	
	10	11	12	13	14	15	16	
	17	18	19	20	21	22	23	
	24	25	26	27	28	29	30	
Semaine				Agenda				



 Faire défiler les semaines.

 Faire défiler les jours.

Semaine Affichage de la semaine.

Agenda Affichage du jour.

Synchroniser avec Outlook®

Le logiciel Siemens QuickSync permet de synchroniser votre agenda avec l'agenda Outlook® (voir p. 75).

Semaine

Je	Sep2001							S38
L	m	M	J	V	S	D		
17	18	19	20	21	22	23		
8	—	—	—	—	—	—		
12	—	—	—	—	—	—		
16	—	—	—	—	—	—		
Mois				Agenda				



Sélectionner la période.



Faire défiler les jours.

Agenda Jour.

— Affichage d'un rendez-vous.
Les chevauchements sont hachurés.

Chaque jour comprend deux périodes de quatre heures (matin + après-midi).

Jour

Agenda Sélectionner.

Dans un jour, vous pouvez inscrire plusieurs rendez-vous. Lorsqu'un rendez-vous avec alarme est atteint, vous entendez un signal.

Je	20.09.2001	
Nouvelle entrée		
	11:30 Présentation	
	15:00 Avion	
Options		Lire

Rendez-vous

Menu → Organiseur →
Rendez-vous

Affichage de **tous** les rendez-vous dans l'ordre chronologique.

Calendrier-Menu Options

Le menu est uniquement disponible dans l'affichage Jour (Agenda) et dans la liste de RDV lorsqu'un RDV au moins figure dans le calendrier.

Nouv. événement Voir à droite.

Effacer Effacer l'entrée sélectionnée.

Effacer tout Après confirmation, effacer toutes les entrées.

Editer Ouvrir l'entrée pour la modifier.

Envoi via IrDA Envoyer à un périphérique adapté.

Envoyer via SMS Envoyer comme SMS.

Imprimer via IrDA Envoyer à une imprimante adaptée.

Activer, Désactiver Activer/désactiver une alarme.

Début sem. dim. Définir le premier jour de semaine.



Alarme activée.

Il est possible de programmer 50 alarmes au maximum. L'alarme est émise même lorsque le téléphone est en position arrêt. Pour l'arrêter, appuyer sur une touche quelconque. Désactiver la sonnerie et le vibreur pour toutes les alarmes : voir "Sans alarme", p. 54.

Pause permet de décaler l'alarme de 5 minutes.

Réglage sonnerie, voir p. 55.

Horloge, voir p. 63.

Alarmes manquées, voir p. 52.

Nouveau rendez-vous

Menu → Organiseur →
Rendez-vous ou

Menu → Organiseur → Calendrier

Agenda Sélectionner.

Nouvelle entrée Sélectionner.



Effectuer les entrées
champ par champ.

Type d'alarme



Mémo. Texte court
(16 caractères maxi.)



Appel. Entrer le n°.
Il s'affiche avec l'alarme.



Réunion



Anniversaire



Mémoire vocale

Description :

Désignation du rendez-vous.

Alarme :

Activer, Désactiver.

Date : / Date fin :

Indiquer le début du RDV ou de la
série de RDV, éventuellement la fin.

Heure démar. : / Heure fin :

Début du rendez-vous, indiquer la fin
si nécessaire.

Répétition :

Sélection d'intervalles de temps
pour la répétition du rendez-vous.

Sauver Enregistrement du rendez-
vous.

Calculatrice

Menu → Organiseur → Calculatrice



Entrer un nombre.



Sélectionner la fonction de calcul.



Répéter l'opération avec d'autres nombres.



Afficher le résultat.

Fonctions spéciales

Appuyer plusieurs fois sur la touche écran droite (affichage à l'écran) :

- Placer un point décimal.
- \pm Changer de signe "+" et "-".
- % Pourcentage.
- \downarrow Mémoriser le nombre affiché.
- \uparrow Rappeler le nombre mémorisé.
- e Exposant (un seul chiffre).

OK Valider.



Entrer le taux de change.

OK Valider.

Convertir

Vous pouvez effectuer toutes les conversions possibles entre les devises enregistrées.



Sélectionner l'une des combinaisons possibles dans la liste.

Sélect. Valider.



Entrer le montant (8 chiffres maxi.).



Afficher le résultat.

Fonctions spéciales



Placer un point décimal.

Convert. devises

Menu → Surf/Loisirs →
Convert. devises

Vous pouvez mémoriser jusqu'à trois devises.

Entrée de la devise

Pour effectuer une conversion, entrer au moins deux devises.

Nouvelle entrée Sélectionner.



Indiquer la propre devise et la devise étrangère.

Convert. devises-Menu Options

Vous pouvez modifier les devises et les taux de change, entrer de nouvelles devises ou en effacer.

Menu → Surf/Loisirs → Internet

Consulter les dernières informations WAP sur Internet. Leur format est adapté à l'affichage du téléphone.

L'accès à Internet peut nécessiter un abonnement auprès de l'opérateur.

Réglages

Le paramétrage du téléphone pour l'accès à Internet est fonction de l'opérateur.


- Les réglages ont déjà été effectués par l'opérateur. Vous pouvez accéder à Internet.
- Votre opérateur a déjà défini des profils d'accès. Sélectionner un profil et l'activer (voir p. 39).
- Vous devez paramétrer manuellement le profil et l'activer (voir p. 38).

Si nécessaire, consultez votre opérateur.

 Connecté  Non connecté

 Pas de réseau

L'état actuel figure en haut à gauche de l'écran.

 Activer/désactiver l'affichage pleine page.

 Défilement page par page.

 Agrandir ou réduire la police.

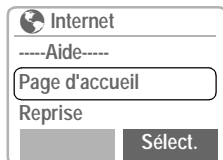
Remarque

Pour accéder à Internet, veuillez retirer le téléphone de la station de synchronisation.

Accès à Internet

Menu → Surf/Loisirs → Internet

Le menu initial apparaît.



Sélectionner la fonction souhaitée.

Sélect. Valider.

----Aide----

Instructions de commande (aide).

Page d'accueil

Page Internet WAP affichée dès que la liaison est établie (définie par l'opérateur dans certains cas).

Reprise

Accès aux dernières pages consultées, encore en mémoire.

Favoris

Affichage de neuf pages WAP maxi. pour un accès rapide.

Profils

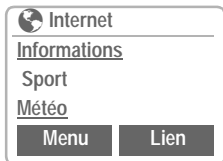
Définition de 5 profils d'accès au maximum (voir p. 38).



Appui **prolongé** pour mettre fin à la session Internet.

Exemple : Page d'accueil

Les touches écran peuvent correspondre à des fonctions gérées en ligne à partir de la page d'accueil, p. ex. "Lien" ou "Menu".



Le contenu des menus d'option est également variable.

Menu navigation

Vous devez être dans l'application Internet (Connecté ou non connecté).



Appuyer sur la touche.

Page d'accueil Page Internet WAP affichée dès que la liaison est établie (définie par l'opérateur dans certains cas)

Ajout signet Enregistrer la page WAP actuelle comme signet **chez l'opérateur** (disponible dans certains cas seulement).

Favoris Affichage de neuf pages WAP maxi. pour un accès rapide.

Sélectionner **Nouvelle entrée** pour entrer manuellement une URL. Autres fonctions avec **Options**.

Déconnecter Fin de la session.

Réinitialiser Effacer les dernières pages consultées (cache).

Suite ... Voir ci-après.

Quitter Quitter le navigateur et couper la connexion.

Suite ...

Aller à l'URL Pour sélectionner directement une adresse Internet (URL = Uniform Resource Locator).

Montrer l'URL Afficher l'adresse Internet consultée actuellement.

Canaux Accès aux services fournis par l'opérateur.

Boîte d'envoi Sont placés ici p. ex. les e-mails à envoyer plus tard (selon l'opérateur).

Codage	<p>Pour sécuriser les échanges de données, certaines informations sont codées.</p> <p>Pour définir un code, consultez votre fournisseur d'accès.</p> <p>Lors de l'établissement de la liaison, un code est automatiquement échangé entre le fournisseur d'accès et le téléphone.</p> <p>Vérifier clé Vérifier le code existant.</p> <p>Nouveau Demander un nouveau code à l'opérateur.</p> <p>Info Phone.com Afficher la version du navigateur.</p>
---------------	--

Profils

Vous pouvez paramétrer ou modifier les cinq profils d'accès max. disponibles. Les entrées et fonctions peuvent différer selon l'opérateur.

Réglages du profil

Pour régler un nouveau profil, procéder comme indiqué ci-après.

Menu → Surf/Loisirs →
Internet → Profils

Nouvelle entrée

Sélectionner, la liste des entrées s'affiche.



Effectuer les entrées champ par champ.

Pour plus d'informations sur les entrées, consultez votre opérateur.

Nom profil : Nommer ou renommer le profil.

N° à compos.: Entrer le numéro d'accès (ISP).

Type d'appel : Sélectionner RNIS ou analogique.

Utilisateur : Entrer le nom d'utilisateur (pour l'ouverture de session - login).

Mot de passe: Entrer le mot de passe.

Adresse IP Entrer l'adresse IP.

Port IP Entrer le numéro de port.




Page d'accueil Indiquer la page d'accueil (voir p. 36) si elle n'est pas définie par l'opérateur.

Tps de garde: Indiquer le temps, en secondes, au bout duquel la liaison est coupée lorsqu'**aucune** entrée n'est effectuée ou lorsqu'aucune donnée n'est échangée.

Sauver Les réglages sont enregistrés ; affichage de la liste des profils.

Caractères spéciaux

(comme dans l'éditeur de lettres SMS)

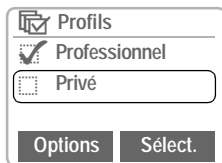
-  appuyer 3 x pour /
-  appuyer 2 x pour @
-  appuyer 4 x pour . (point)

Votre navigateur Internet est une licence de

 phone.com™



Activer un profil




Activer Surf/Loisirs

Pour activer un profil, sélectionner la liste des profils.

Menu → Surf/Loisirs →
Internet → Profils



Sélectionner le profil souhaité et valider.

 Indique que le profil est activé.

Menu Profils Options

- Editer** Ouvrir l'entrée pour la modifier.
- Effacer** Effacer l'entrée sélectionnée.
- Effacer tout** Effacer tous les profils.
- Nouvelle entrée** Définir un nouveau profil.

Menu → Surf/Loisirs → Jeux

Jeux

Sélectionner le jeu dans la liste.
Bonne chance !

Règles de jeu

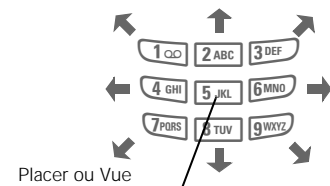
Pour chacun des jeux, l'aide fournit des indications.

Les règles suivantes s'appliquent à tous les jeux.

Options Conseils à propos du jeu, consultation des scores, réglage du niveau de difficulté.

Démar. Démarrer le jeu.

Gestion des touches



ou avec la touche de navigation :



Mesure du temps

Menu → Surf/Loisirs →
Mesure du temps →
Sélectionner la fonction
souhaitée:

Chronomètre

Affichage du temps au 1000ème de seconde près. Commande avec les touches latérales:

Remise à zéro.

Effacer temps interm.

Démarrer/arrêter le chronomètre.

Mesurer temps interm.



Reset Remise à zéro.

Menu Chronomètre Options

Sauver Enregistrer le temps chronométré et le nommer.

Modif. entrée Renommer l'entrée.

Effacer entrée Effacer l'entrée.

Liste de chronos Afficher la liste.

Effacer liste Effacer la liste.

Compte à rebours

Compte à rebours du temps réglé. Les trois dernières secondes sont signalées par un bip sonore. A la fin, un signal spécial se fait entendre.

Définir Inscrire l'intervalle de temps.

Démar. Lancer le décompte.

Votre téléphone peut recevoir et envoyer des messages texte (160 caractères maxi.).

Selon l'opérateur, il est possible d'envoyer des e-mails et des fax sous forme de SMS (si nécessaire, modifier le réglage, p. 47), ou de recevoir des e-mails sous forme de SMS.

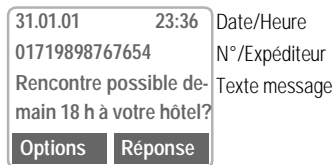
Lire Messages



Nouveau message reçu.



Appuyer pour lire le message.



Selon la longueur du texte, vous pouvez :



lire le message ligne par ligne avec la touche de navigation.

Réponse voir à droite.

Options voir p. 45.



A la fin du message la fonction Archive s'affiche. Elle permet d'enregistrer le message sur la Carte Multimédia™ (voir aussi p. 42).



Lorsque ce symbole apparaît, vous ne **pouvez plus** recevoir de messages SMS. Effacer un message, ou archiver voir p. 45.

Les numéros en inverse vidéo figurant dans un message peuvent être composés (touche sélection), enregistrés dans le répertoire (voir p. 45) ou servir de destination à une réponse.

Menu Réponse Réponse

Le destinataire de la réponse est l'émetteur du message.

Ecrire message Créer un texte de réponse.

Editer Modifier le message reçu ou lui ajouter un texte.

Réponse est OUI Ajouter OUI au message.

Réponse est NON Ajouter NON au message.

Rappeler SVP Ajouter un texte prédéfini pour un rappel.

Retard Ajouter un texte prédéfini pour un retard.

Une fois le message traité dans l'éditeur, il est possible de le mémoriser ou de l'envoyer à l'aide de **Options** (voir p. 42).

Créer un message

Menu → Messages →
SMS → Ecrire message →



Le **système d'écriture intuitive "T9"** vous permet d'inscrire rapidement des messages SMS assez longs (voir p. 43).

Vous pouvez entrer 160 caractères maxi. ; le nombre de caractères restants apparaît en haut à droite sur l'écran.

Effacer Appui **prolongé** pour effacer mot après mot.

Autres fonctions dans le menu Texte, à droite.

Options Ouvrir le menu Texte.

Envoi Sélectionner.
ou

Envoi via ...
Sélectionner. Une liste des autres possibilités d'envoi s'affiche.



Entrer le numéro/sélectionner dans le répertoire.

Envoi Envoyer le message au Centre de services pour expédition.

En cas de demande du **Centr.de service**,
Type message ou **Période de validité**,
voir p. 47.

Menu Texte Options


Envoi Entrer le numéro du destinataire ou sélectionner dans le répertoire, puis envoyer.

Envoi via ... Liste des possibilités d'envoi.

Sauver Enregistrer le texte dans la liste d'envoi.

Ajouter depuis... Ouvrir le répertoire et copier les données sélectionnées dans le texte.

Edition T9 Activer/désactiver le système d'écriture intuitif (voir aussi p. 43).

 Symbole sur la ligne de titre indiquant que T9 est activé.

Sélectionner la langue du message (doit figurer sur la Carte Multimedia™).

Retour ligne Passage à la ligne.

Eff. message Tout le texte est effacé.

Insérer image Sélectionner un symbole dans une liste et ajouter au texte (affichage possible uniquement sur périphériques de destination adaptés).

Imprimer via IrDA Envoyer à une imprimante adaptée.

Entrée de texte avec "T9"

Le système "T9" combine le mot juste à partir des entrées, en comparant avec un dictionnaire très complet.

Activer/désactiver T9 (SMS)

Pour activer T9, vous devez vous trouver dans l'éditeur de texte (voir aussi p. 42).

Options Ouvrir le menu Texte, puis sélectionner **Edition T9**.



T9 préféré et valider avec **Modifier**.



Symbole sur la première ligne indiquant que T9 est activé. abc = minuscules, ABC = majuscules.

Sélectionner Langue T9

Choisir la langue du message.

Options Ouvrir le menu Texte, sélectionner **Edition T9** puis **Langue T9**.

Ecrire avec T9

Comme l'affichage se modifie au fur et à mesure, **inscrire le mot jusqu'au bout sans vous soucier de l'écran**.

Appuyer **une seule fois** sur la touche où figure la lettre, p. ex. pour "Hôtel":



T9 se charge d'entrer les caractères spécifiques de la langue ("à", par exemple). Inscrive simplement le texte avec le caractère normal, p. ex. **a** au lieu de **à**. Si le mot ne correspond pas à votre entrée, voir ci-après : "T9 Proposition de mots".

	Appui répété pour permuter les majuscule et minuscule ou les chiffres . Le mode actif est indiqué en haut à gauche de l'écran.
	Space . Termine le mot.
	Point . Termine le mot si suivi d'un espace. Joker pour apostrophe, trait d'union à l'intérieur d'un mot. p. ex. : l.arbre = l'arbre.
	Vers la droite . Fin du mot.
	Activer / désactiver brèvement T9.
Caractères spéciaux	
Appuyer plusieurs fois sur la touche jusqu'à affichage du caractère à l'écran. Pour entrer des caractères spéciaux après un nombre (p. ex. 5 £), il faut tout d'abord repasser en mode Lettres :	
	Espace 1 € £ \$ ¥
	+ 0 - . , : ? ; ! ; " ' ; -
	* / () < = > % □ ~
	# @ & § Γ Δ Θ Λ Ξ Π Σ Φ Ψ Ω

Proposition de mots T9

Lorsque plusieurs mots du dictionnaire correspondent à une séquence de touches, le plus utilisé est affiché en premier. S'il ne correspond pas à votre entrée, la proposition suivante de T9 est peut-être la bonne.

Le mot doit être en vidéo inverse .

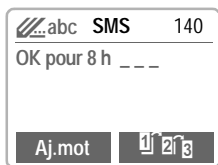


... Appuyer sur la touche. Le mot affiché est remplacé par un autre. Si celui-ci ne convient pas non plus,



... appuyer de nouveau jusqu'à ce que le mot correct s'affiche.

Si le mot ne figure pas dans le dictionnaire, l'inscrire sans T9 ou l'ajouter dans le dictionnaire.



Aj. mot Sélectionner. La dernière proposition s'efface et vous pouvez maintenant entrer le mot sans T9. Il est automatiquement intégré dans le dictionnaire.

Corriger un mot

Mots inscrits **avec** T9.



Aller de mot en mot, vers la droite/gauche, jusqu'à ce que le mot désiré soit en inverse vidéo.



Consulter de nouveau les propositions de T9.

Effacer

Efface le caractère à gauche de la position d'écriture **et** affiche le nouveau mot possible.

A l'intérieur d'un "mot T9", il est impossible de modifier une lettre sans quitter préalablement le mode T9. Il est donc souvent préférable d'écrire de nouveau le mot.

Mots inscrits **sans** T9 :



Aller de caractère en caractère, vers la droite/gauche.

Effacer

Efface le caractère à gauche du curseur.



Inscription du caractère sur la position du curseur.



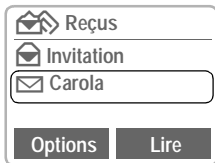
Rechercher de ligne en ligne.

T9® Text Input is licensed under one or more of the following: U.S. Pat. Nos. 5,818,437, 5,953,541, 5,187,480, 5,945,928, and 6,011,554; Canadian Pat. No. 1,331,057; United Kingdom Pat. No. 2238414B; Hong Kong Standard Pat. No. HK0940329; Republic of Singapore Pat. No. 51383; Euro.Pat. No. 0 842 463 (96927260.8) DE/DK, FI, FR, IT, NL, PT, ES, SE, GB; and additional patents are pending worldwide

Liste Entrant, Sortant

Menu → Messages → SMS →
entrant ou
sortant

Affichage de la liste des messages enregistrés.



Options (voir à droite).

Sélection :	entrant	sortant
	Lu	Non envoyé
	Non lu	Envoyé

Archive

Menu → Messages → SMS →
Archive

L'archive se compose d'une Boîte de récept. et d'une Boîte d'envoi.

Les messages enregistrés sur la Carte Multimédia™ apparaissent dans les listes.

Options (voir à droite).

Menu Listes / Archive Options

Selon la situation, différentes fonctions sont possibles.

Editer	Démarrer l'éditeur pour effectuer une modification.
Envoi	Entrer le n° ou sélectionner dans le répertoire, puis envoyer.
Envoi via ...	Liste des possibilités d'envoi.
Imprimer via IrDA	Envoyer à une imprimante adaptée.
Effacer	Effacer le message sélectionné.
Effacer tout	Après confirmation, effacer toutes les entrées.
Capacité	Afficher le nombre des messages enregistrés.
Sauver dans	Entrer dans le répertoire le numéro sélectionné.
Rapport d'état	Demander un accusé de réception pour les messages envoyés.
Réponse	Répondre directement au SMS entrant.
Marquer non lu	Marquer le message comme étant non lu.

Messag.prédéfini

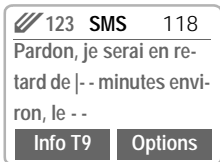
Votre téléphone contient des textes prédéfinis à compléter par une indication d'heure.

Menu → Messages → SMS →
Messag.prédéfini

Sélection :

Retard, Rendez-vous, Anniversaire

Le curseur se place à l'endroit de l'entrée, p. ex.:



Compléter le texte.



Sauter à l'entrée suivante.

Options

Ouvrir le menu Texte.

Envoi

Sélectionner.

Entrer le numéro ou sélectionner dans le répertoire et envoyer.

L'envoi d'un message SMS est confirmé par "Message envoyé". Le message est enregistré dans la liste Sortant où il peut être consulté.

L'indication "Message envoyé!" indique uniquement que le message a été envoyé au Centre de services. Celui-ci essaie de transmettre le message durant un certain intervalle de temps.

Si le message n'a pas pu être envoyé, une possibilité de sauvegarde ou de répétition est offerte.

Si elle échoue aussi, contrôler le numéro du Centre de services.

Réglages

Selon l'utilisation, vous pouvez définir différents "profils d'émission".

La sélection du profil intervient plus tard, avant l'entrée du message SMS.

(Menu) → Messages → SMS → Réglages

Affichage de la liste des profils.



Sélectionner le profil.

Options

Selon la situation, plusieurs fonctions différentes sont possibles :

- Nouveau** Créer un nouveau profil.
- Effacer** Effacer le profil (sauf s'il s'agit d'un profil Par défaut).
- Par défaut** Définir le profil comme profil standard.
- Renommer** Donner un autre nom au profil.

Sélect.

Affichage de la liste des réglages possibles :

Centr.de service

Entrée ou modification des numéros de Centres de services, indiqués par l'opérateur.

Destinataire

Entrer pour ce profil d'émission le destinataire standard ou le sélectionner dans le répertoire.

Type de message

- Sélec.manuelle** Le type de message est demandé pour chaque message.
- Texte stand.** Message SMS normal.
- Télex** Envoi via SMS.
- Fax** Envoi via SMS.
- E-mail** Envoi via SMS.
- X400** Envoi via SMS.
- Propre valeur :** Définir un nouveau type de message

Période de validité

Définir l'intervalle de temps durant lequel le Centre de services essaie d'envoyer le message :

Maximum*, **Propre valeur :**, **Sélec.manuelle**, 1 heure, 12 heures, 1 jour, 1 semaine.

*Temps maximum autorisé par l'opérateur.

Rapport d'état

L'envoi réussi ou non du message vous est indiqué. Ce service peut être payant.

Réponse directe

La réponse à votre message est gérée par votre Centre de services (informations : voir votre fournisseur de services).

La plupart des opérateurs mettent à votre disposition un répondeur externe. Dans cette messagerie vocale, l'appelant peut enregistrer un message à votre intention.

- Si votre téléphone est en position arrêt ou ne peut pas recevoir.
- Si vous ne voulez pas répondre.
- Si vous êtes en communication (et que **Signal d'appel** n'est pas activé, p. 15).

Si la messagerie vocale n'est pas incluse dans l'offre de votre opérateur, vous devez souscrire ce service et effectuer éventuellement un paramétrage manuel. Selon l'opérateur, la procédure indiquée ci-après peut différer.

doit être renvoyé.

Réglages

Votre opérateur vous communique deux numéros :

Numéro de la messagerie

Appeler ce numéro pour écouter les messages reçus. Paramétrage :

Menu → Messages →
Message vocal

Sélectionner le n° dans le répertoire ou entrer/modifier puis valider avec OK .

Numéro de renvoi

Les appels sont renvoyés vers ce numéro. Paramétrage :

Menu → Renvoi → p. ex.
Appels perdus → Définir

Indiquer le numéro auquel l'appel

effectuée.

Pour plus d'informations sur le renvoi, voir p. 58.

Ecoute des messages

L'arrivée d'un nouveau message est signalée de la manière suivante :



Symbole avec signal.



Message indiquant la réception d'un nouveau message vocal.

Ou bien vous recevez un appel avec une annonce automatique.

Appeler votre messagerie pour consulter les messages.



Appuyer la touche écran sous le symbole

ou



appuyer sur la touche (si nécessaire indiquer le numéro de la messagerie).

Mailbox Appuyer sur la touche.

En dehors de votre réseau nominal, vous devez éventuellement composer un autre numéro de messagerie.

Si vous devez entrer un mot de passe pour accéder à votre messagerie, vous pouvez mémoriser ce dernier en même temps que le numéro de la messagerie dans le répertoire (voir p. 18).

Services info.



Certains opérateurs offrent des services d'information (canaux Info), p. ex. Indicatifs locaux, Bourse, etc. Selon l'opérateur, les services diffèrent. Si la réception est activée, vous recevez des informations concernant les thèmes activés dans votre "Liste thèmes".

Menu → Messages → Services info.

Récept.infos

Vous pouvez activer ou désactiver le service. Lorsque le service est activé, l'autonomie du téléphone est moindre.

Lire nouv. CB

Tous les messages non lus sont affichés.



Vous pouvez les feuilleter avec les touches latérales. Affichage sur la totalité de l'écran.

Liste thèmes

Dans cette liste personnelle, vous pouvez choisir 5 thèmes, soit en vous reportant à la liste des thèmes (voir "Liste thèmes", p. 51) soit en inscrivant vous-même le nom et le n° de canal (ID). Selon la carte SIM, d'autres numéros de canal sans nom sont possibles.

Nouv. thème

Nouv. thème Sélectionner.

- S'il n'existe pas de liste de thèmes (voir "Liste thèmes", p. 51), entrer un thème avec son n° de canal et valider avec **Sélect.** .
- Si la liste de thèmes est déjà transmise, sélectionner un thème et valider avec **Sélect.** .

Sélection de liste Options

Si un thème est sélectionné dans la liste, vous pouvez le consulter, l'activer/le désactiver, le modifier ou l'effacer.

Affichage auto

Les messages d'information sont affichés en mode veille ; les textes longs défilent automatiquement.

L'affichage automatique peut être paramétré pour tous les messages, pour les nouveaux messages uniquement ou bien être entièrement désactivée.



puis appuyer sur la touche Lire CB .

Passage automatique à "l'affichage pleine page".

Liste thèmes

La liste des thèmes proposés actuellement par votre opérateur s'affiche.

Si aucun affichage ne se produit, vous pouvez inscrire les ID manuellement (voir "Liste thèmes", p. 50). Consultez votre opérateur à ce sujet.

Langues infos

Vous pouvez décider de recevoir les informations dans une langue particulière ou dans toutes les langues.

Affichages



Thème activé.



Thème désactivé.



Nouveaux messages sur le thème.



Messages sur le thème déjà lus.

Les numéros en inverse vidéo peuvent :



Etre composés.

(Options) Etre enregistrés dans le répertoire.

Signal sonore supplémentaire, voir p. 55.

Services SIM (option)

Votre opérateur peut offrir, via la carte SIM, des applications particulières comme la Banque, la Bourse, etc.

Si vous avez souscrit à un de ces services, son nom figure en première place dans le menu principal ou au-dessus de la touche écran gauche.



Symbole des services SIM.

S'il existe plusieurs applications, celles-ci sont proposées dans le menu "Services SIM".

Menu → Services SIM

Via les services SIM, votre téléphone peut être programmé sans difficultés pour les extensions futures figurant dans l'offre de votre opérateur. Pour plus d'informations, s'adresser à l'opérateur.

Le téléphone enregistre les numéros des derniers appels en vue de faciliter le rappel.

Menu → Journal



Sélectionner la liste puis le numéro.



Composer le numéro

ou



Afficher les infos sur le numéro :
date, heure, nombre
d'appels.

Les listes suivantes sont disponibles.

Appels perdus



Les numéros des appels auxquels vous n'avez pas répondu sont enregistrés en vue d'un rappel.

Condition :

Les réseaux doivent supporter la fonction d'identification de l'appelant.

Appels reçus



Condition :

Les réseaux doivent supporter la fonction d'identification de l'appelant.

Appels émis

Accès aux numéros que vous avez dernièrement composés.



Accès rapide en veille.

Journal-Menu Options

Si une entrée est sélectionnée, vous pouvez appeler le menu des listes d'appels.

Correction n° Le numéro est affiché à l'écran pour y être corrigé si nécessaire.

Copier dans Reprendre cette entrée dans le répertoire.



Effacer tout Effacer toutes les entrées dans cette liste d'appels.

Alarmes manquées

Les rendez-vous avec alarme, auxquels vous n'avez pas réagi sont listés ; vous pouvez les afficher et les modifier.

Un profil permet d'effectuer plusieurs réglages à l'aide **d'une seule** fonction.

- Trois profils sont prédéfinis avec des fonctions standard ; ils peuvent être modifiés :
Envir. normal, Envir. silenc., Envir. bruyant.
- Vous pouvez paramétrer trois profils personnels :
Profil 1, Profil 2, Profil 3.
- Le profil spécial **Sans alarme** est réglé de manière fixe et ne peut pas être modifié.

Si le téléphone est utilisé par plusieurs personnes, chacune d'entre elles peut activer ses réglages en sélectionnant son profil personnel.

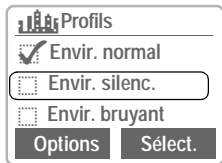
Activer

Menu → Profils



Profil standard, sélectionner le profil personnel.

Sélect. Activer/désactiver le profil.



Profil activé.

Réglages

Modifier un profil standard ou créer un nouveau profil.



Sélectionner le profil standard ou le profil 1, 2, 3.

Sélect. Valider.

Profils-Menu Options

Modifier les réglages

Les fonctions suivantes peuvent être réglées individuellement pour chaque profil :

- Réglage sonneriep. 55
- Volume.....p. 55
- Mélodiesp. 55
- Vibreurp. 56
- Tonalités de servicesp. 56
- Sons clavierp. 60
- Grandes lettresp. 62
- Filtragep. 56

Une fois que le réglage d'une fonction est terminé, revenir au menu Profil et procéder à un autre réglage.

Renommer

Changer le nom du profil sélectionné.

Sans alarme

Ce profil **ne peut pas être modifié**.

Activez ce profil si vous souhaitez n'être dérangé sous aucun prétexte :

- Le téléphone sera désactivé lorsque vous sélectionnerez ce profil.
- Dans cet état, les alarmes ne sont **pas** signalées par une tonalité ou le vibreur.

Activer

Menu → Profils



Sélectionner Sans alarme.

Sélect. Activer/désactiver le profil.

Après sélection du profil, vous devez confirmer.

Le téléphone s'éteint.

Service normal

Lors de la remise en marche, le profil **Environ. normal** sera activé.

Si, entre-temps, vous avez oublié des rendez-vous, ils apparaîtront à l'écran.

Vous pouvez personnaliser les sonneries ou tonalités correspondant aux différentes situations.

Menu → **Sonneries**,
puis sélectionner la fonction.

Réglage sonnerie

Activer/désactiver la sonnerie et/ou la réduire à un bip.



Affichage pour le bip.



Affichage lorsque la sonnerie est désactivée.

Touche d'accès rapide, activer/désactiver la sonnerie:



Appui prolongé.

Volume

Moduler le volume des différentes sonneries.

Tous appels
VIP

Rendez-vous

Messages

Services d'information



Affichage pour volume crescendo.

Si vous disposez de deux numéros pour votre téléphone, vous pouvez les paramétrer différemment.

Mélodies

Sélectionner une mélodie pour chacun des domaines suivants :

Tous appels

VIP

Rendez-vous

Messages

Services d'information

La liste des styles de musique disponibles s'affiche ensuite :

Standard

Classique

Traditionnel

Discret

Musique Pop

Individuel (voir ci-dessous)



Sélectionner un style de musique.

Sélect. Valider.



Sélectionner une mélodie.

OK Valider.

Individuel

Ce style peut comporter trois mélodies, composées par vous ou chargées depuis la Carte Multimédia™.

Charger dans le téléphone les mélodies de la Carte Multimédia™

Sélect. Sélectionner Individuel.



Sélectionner la zone mémoire dans laquelle vous souhaitez charger une mélodie.

Charger Ouvrir le répertoire
Sonneries sur la Carte
Multimédia™.



Sélectionner une mélodie.

Sélect. Valider.

Copier à partir du PC des mélodies dans la Carte Multimédia™

Le logiciel Data Exchange permet de copier à partir du PC des mélodies au format MIDI (*.MID) dans le répertoire Sonneries de la Carte Multimédia™ (voir p. 74).

Vibreur

Pour éviter tout bruit dérangeant, vous pouvez activer le vibreur à la place de la sonnerie. Celui-ci peut également être paramétré en plus d'une sonnerie (p. ex. en environnement bruyant).

Filtrage



Seuls sont signalés acoustiquement les appels figurant dans le répertoire ou dans le répertoire VIP. Les autres appels sont uniquement présentés à l'écran.

Si vous ne prenez pas ces appels, ils sont renvoyés vers votre messagerie vocale (si paramétrée, voir p. 48).



Affichage écran si programmé.

Tonalités de services

Vous pouvez activer ou désactiver les tonalités de service et d'avertissement suivantes :

Ttes ton. de service
Ton.accueil
Réseau trouvé
Tonalités avertissem.
Fin du menu

Composer mélodie

Vous pouvez aussi composer vos propres mélodies.



Les touches 1 à 7 correspondent à do, ré, mi, fa, sol, la et si.



Avancer ou reculer dans la mélodie.



Allonger une note.



Raccourcir une note.



Demi-ton supérieur.



Demi-ton inférieur.



Pause.



Octave supérieure ou octave inférieure.

Options Le menu propose d'autres fonctions, p. ex. Ecouter, Sauver, Insérer une note, Effacer une note etc.

La mélodie composée peut être sauvee sur la Carte Multimédia™.

Vous pouvez afficher, en cours d'appel, les taxes et la durée de la communication et paramétrer une limite d'unités pour les communications sortantes.

Menu → Durée/Coût



Une fois le réglage des coûts effectué, vous pouvez afficher la durée/le coût pour les types de communications suivants.

Dernier appel

Tous appels émis

Tous appels reçus

Sélectionner un type d'appel.

Sélect. Afficher les données.

Vous pouvez ensuite :

Effacer Effacer l'affichage.

OK Mettre fin à l'affichage.

Réglages coûts

Régler les paramètres d'affichage.

Coût/unité



(PIN 2 nécessaire)

Entrée du coût par unité/période de temps.

Entrer la devise servant à l'affichage.

Limite crédit



(PIN 2 nécessaire)

Sur les cartes SIM spéciales votre opérateur ou vous-même pouvez définir un crédit/une limite de temps pour l'utilisation du téléphone en appel sortant.

Editer Indiquer le nombre des unités.

puis valider le crédit et réinitialiser le compteur. L'affichage pour les cartes prépayées peut différer selon le fournisseur de services.

Emis et reçus

Affichage de la durée d'appel / de la taxation pour tous les appels.

Appels entrants

Affichage de la taxation pour les appels entrants, lorsque ceux-ci sont comptabilisés séparément.

Affichage automat.

Affichage de la durée et de la taxation après chaque appel.

Vous pouvez définir les conditions de renvoi vers votre messagerie ou vers un autre numéro.

Menu → Renvoi

Paramétrer le renvoi

Exemple : la conditions la plus courante pour un renvoi est la suivante.

Appels perdus

Cette condition et les autres sont paramétrées de la même manière (voir encadré à droite).

Menu → Renvoi →
Appels perdus → Définir

Entrée du numéro de renvoi (s'il n'est pas encore inscrit) et validation avec OK.

ou



Affichage du répertoire ou de la messagerie pour sélectionner le numéro de renvoi.

Après une brève pause, le réglage est confirmé par le réseau.

Appels perdus

Ce réglage englobe toutes les conditions importantes (voir aussi ci-après) :

Si injoignable
Si ss réponse
Si occupé

Tous appels

Tous les appels sont renvoyés.



Affichage écran, en mode veille.

Renvoi spécifique

Si injoignable

Renvoi si le téléphone est en position arrêt ou hors de la zone de couverture du réseau.

Si ss réponse

Le renvoi est temporisé. Durée de temporisation réglable de cinq secondes en cinq secondes jusqu'à 30 secondes maxi.

Si occupé

Renvoi si vous êtes en communication.

Si "Signal d'appel" est paramétré (page 68), vous entendez le signal d'appel lorsqu'une seconde communication arrive (page 15), même lorsque le renvoi "Si occupé" est paramétré.

Réception fax

Les appels Fax sont renvoyés vers un numéro correspondant à un fax.

Réception données

Les appels Données sont renvoyés vers un numéro correspondant à un PC.

Contrôle état

Pour contrôler l'état du renvoi paramétré, sélectionner tout d'abord la condition puis **Contrôle état**.

Après une courte pause, la situation actuelle est transmise par le réseau et affichée.



Affichage pour condition programmée.



Non programmée.



Affichage si état inconnu (p. ex. avec nouvelle carte SIM).

Supprimer tout

Effacement de tous les renvois programmés.

Ne pas oublier que le renvoi est programmé sur le réseau et non pas dans le téléphone (p. ex. lors du changement de carte SIM).

Rétablir le renvoi

La dernière destination de renvoi a été enregistrée.

Procéder comme pour **Renvoi**.

Le numéro enregistré s'affiche et il est validé.

Modifier le numéro

Procéder comme pour **Renvoi**. Le numéro enregistré s'affiche alors.

Effacer Effacer le numéro.

Entrer le nouveau numéro et valider.

Mode du menu

Menu → Réglages →
Mode du menu

Pour faciliter l'utilisation, le menu principal est réduit aux principales fonctions.

Il est alors possible d'accéder directement à ces fonctions (sans étape intermédiaire).

Appels émis
Appels perdus
Message vocal
Lecteur MP3
Mémoire vocale
Calendrier
Renvoyer tous appels perdus
Messages reçus
Ecrire un nv. message
Ttes ton. de service
Volume tous appels
Mélodie tous appels
Profils
Mode du menu

La fonction **Mode du menu** permet de rétablir le menu principal complet.


Téléphone

Menu → Réglages →
Téléphone → puis sélectionner la fonction.

Langue


L'anglais est toujours disponible. La langue de votre opérateur est chargée automatiquement lorsque vous insérez la carte SIM. Il est possible de charger en plus une troisième langue.

Pour libérer de la capacité mémoire sur la Carte Multimédia™, il est possible d'effacer les langues non utilisées. Le contenu de la Carte MultiMedia™ peut être téléchargé sur Internet à l'adresse <http://www.siemens.com/sl45>. Vous pouvez ainsi rétablir les langues éventuellement effacées (voir "Carte Explorer", p. 71).

Si une langue que vous ne comprenez pas est paramétrée, vous pouvez rétablir la langue utilisée par votre opérateur nominal ou l'anglais : *#0000# 

Clavier

Décroché tte touche

Vous pouvez accepter l'appel en appuyant sur une touche quelconque (sauf .

Verrou clavier aut.

Le verrouillage automatique du clavier s'active automatiquement si vous n'appuyez sur aucune touche durant une minute. C'est une protection contre une manipulation involontaire des touches. Vous demeurez toutefois joignable et pouvez sélectionner l'appel d'urgence.

Le clavier numérique peut aussi être directement verrouillé/déverrouillé.



Appui **prolongé**.

OK

Valider (déverrouiller uniquement).

Sons clavier

Vous pouvez paramétrer le type d'acquiescement de touche :

Clic clavier **ou** Tons clavier **ou**

Menu → Réglages →
Téléphone →
puis sélectionner la
fonction.

Ecran

Eclairage

Vous pouvez activer/désactiver l'éclairage de l'écran (dans ce dernier cas, l'autonomie en mode veille est prolongée).

Vous pouvez modifier la luminosité (variateur).

Grandes lettres

Vous pouvez modifier la taille des lettres affichées à l'écran.

Accueil perso.

Vous pouvez écrire un message d'accueil, affiché après la mise en marche.

Editer Alternen entre activer et désactiver.



Effacer le texte existant et écrire un nouveau texte.

OK Valider les modifications.

Style de l'écran

Vous pouvez sélectionner une animation (graphique animé) pour remplacer celle qui s'affiche lors de la mise en marche du téléphone. Le logiciel Data Exchange permet d'enregistrer des graphiques supplémentaires sur la Carte Multimédia™, dans le répertoire **Animation** (p. 74).

L'animation qui apparaît lorsque vous éteignez le téléphone ne peut être modifiée.

Pour savoir comment charger des graphiques (statiques) à l'écran, voir la section "Carte Explorer", p. 71.

Contraste

Réglage du contraste de l'affichage.

Etat

Configurat. standard

Le téléphone est replacé sur les valeurs par défaut (ne concerne pas la carte SIM et les paramètres réseau).

Numéro appareil

Affichage du numéro d'identification de l'appareil (IMEI). Cette information est très utile pour sa maintenance.

Recherche rapide

Lorsque cette fonction est activée, la recherche du réseau est réalisée à intervalles plus courts (réduction de l'autonomie).

Effacer enregistré.

(Code appareil p. 65)

Les listes suivantes sont effacées (voir aussi p. 52):


Appels perdus
Appels reçus
Appels émis
Alarmes manquées

Menu → Réglages →
Téléphone →
puis sélectionner la
fonction.

Horloge

Heure/Date

Lors de la mise en service, il faut régler l'heure correctement.

Modifier Appuyer sur la touche
 Régler d'abord la date
(jour/mois/année), puis
l'heure (sur 24 h, avec les
secondes).

Format date

Réglage du format de la date :
JJ.MM.AAAA ou **MM/JJ/AAAA**


Affichage auto

Vous pouvez activer/désactiver l'affichage de l'heure.

Arrêt automatiq.

Le téléphone est arrêté tous les jours à l'heure programmée.

• Activer

Heure Appuyer sur la touche.
 Indiquer l'heure
(format 24 h).

OK Valider.

• Désactiver

Variable Appuyer sur la touche.
OK Valider.

Edition T9

T9 préféré

Vous pouvez indiquer si le "T9" doit être utilisé par défaut pour l'entrée de textes (voir p. 43).

Langue T9

Sélectionner la langue servant à l'entrée de textes.

Si la batterie est retirée durant plus de 30 s,
il faut régler de nouveau l'heure.

Sécurité



Le téléphone et la carte SIM sont protégés par des codes confidentiels (codes) contre les utilisations abusives.

Les noms des codes confidentiels peuvent varier d'un opérateur à l'autre.

- PIN 1** Protège votre carte SIM (code d'identification personnel).
- PIN 2** Nécessaire pour régler l'affichage de la taxation et pour les fonctions supplémentaires des cartes SIM spéciales.
- PUK** Code de déblocage. Permet de débloquer les cartes SIM après entrée d'un PIN incorrect.
- Code appareil** Protège votre appareil. A indiquer lors du premier réglage de sécurité (4 à 8 chiffres).

Conserver ces codes en lieu sûr de manière à pouvoir les retrouver en cas de besoin !

Menu → Réglages →
Sécurité →
puis sélectionner la
fonction :

Babysitter

(Code appareil)

Les appels sont limités à **un** numéro, appelé par un appui prolongé sur la touche écran de gauche. Entrer le n° et le nom ou sélectionner à partir du répertoire.

Pour quitter la fonction :



Appui **prolongé** puis entrée du code appareil.

Uniquement



(PIN 2)

La possibilité de sélection est limitée à certains numéros. Lorsque seuls des indicatifs locaux sont enregistrés, ils peuvent être complétés manuellement par les n° correspondants.

Pour plus d'informations, voir p. 22.

10 derniers uniquement

(Code appareil)

Les appels sont limités à la liste des "numéros composés". Il est possible d'ajouter spécialement des n° à cette liste :

Effacer la liste des appels (voir aussi p. 52), puis créer de "nouvelles entrées" en composant des n° puis en coupant avant que la connexion ne s'établisse.

Menu → Réglages → Sécurité → puis sélectionner la fonction.

Utilisation PIN

Normalement, le code PIN est demandé lors de la mise en marche du téléphone. Vous pouvez désactiver ce contrôle, au risque d'une utilisation abusive de votre téléphone. Certains opérateurs n'autorisent pas cette fonction.

SIM unique

(Code appareil)
Il est impossible d'utiliser votre téléphone avec une autre carte SIM.

Codes

PIN 1

Vous pouvez remplacer le code PIN par un numéro de 4 à 8 chiffres (plus facile à mémoriser pour vous).



Entrer l'**ancien** PIN.

OK Appuyer sur la touche.



/ OK Entrer le **nouveau** PIN.



/ OK Répéter le **nouveau** PIN.

PIN 2

Vous pouvez remplacer le PIN 2 par n'importe quel numéro de 4 à 8 chiffres (affichage uniquement si le PIN2 est disponible).

Opération semblable à celle pour le **PIN 1**.

Code appareil

Vous pouvez remplacer le code ap-

pareil par n'importe quel numéro de 4 à 8 chiffres. Opération semblable à celle pour le **PIN 1**.

Réseau

Menu → Réglages → Réseau → puis sélectionner la fonction.

Connexion



Cette fonction est uniquement affichée si elle est supportée par l'opérateur.

Deux n° indépendants doivent être inscrits pour le téléphone.

Sélectionner

Sélection du n° actuellement utilisé.

En cas de changement fréquent, il est plus pratique d'effectuer la sélection à l'aide de la touche écran (voir p. 69).



› Affichage du n° actif.

Pour chaque n° d'appel, il est possible d'effectuer des réglages particuliers (p. ex. mélodie, renvoi, etc.). Pour cela, sélectionner d'abord le numéro souhaité.

Changer de n°/ de ligne (en mode veille) :



Appuyer, puis :

Ligne 1 Appuyer sur la touche.

Verrouiller

(Code appareil)

Vous pouvez limiter l'utilisation à un seul numéro.

Menu → Réglages → Réseau → puis sélectionner la fonction.

Réglages

Info réseau

Affichage de la liste des réseaux GSM actuellement disponibles.



Indique les opérateurs non autorisés (selon carte SIM).

Changer de réseau

La recherche du réseau est relancée. Cela n'a de sens que si vous **n'êtes pas** dans votre réseau nominal ou si vous voulez vous inscrire sur un **autre** réseau. La liste des Infos réseau est reconfigurée.

Réseau autom.

Activer ou désactiver, voir aussi "Changer de réseau" ci-dessus.

Si "Réseau automatique" est paramétré, le réseau suivant de la liste des "opérateurs préférés" est sélectionné. Sinon, il est possible de choisir manuellement un autre réseau dans la liste des réseaux GSM disponibles.

Liste des opérateurs

Une liste de tous les opérateurs GSM connus s'affiche. Sélectionner l'entrée et, pour afficher le code, appuyer sur la touche **Sélect.**

La liste peut être complétée avec un nouvel opérateur (inscrire le code du pays et le code réseau).

Réseau lointain Sélectionner, modifier et valider.

Réseau préféré



Dans cette liste sont inscrits vos opérateurs préférés lorsque vous quittez votre opérateur nominal. (p. ex. s'il existe une différence de prix).

A l'appel de cette fonction, la liste proposée par votre opérateur nominal s'affiche tout d'abord. Vous pouvez la modifier à votre guise.

Liste Afficher la liste des réseaux préférés.

- Nouvelle entrée :



Sélectionner une entrée vide dans la liste.

Choisir Appuyer sur la touche puis choisir une entrée dans la liste des opérateurs.

- Modifier/effacer l'ancienne entrée :

Sélectionner l'entrée existante et l'effacer ou bien, sélectionner une entrée dans la liste des opérateurs et la valider.

Bande fréq.



Sélectionner entre GSM 900 et GSM 1800.

Restriction des appels



Le verrouillage du réseau limite l'utilisation de votre carte SIM (non supporté par tous les prestataires de services). Pour verrouiller le réseau, vous avez besoin d'un mot de passe de 4 caractères, fourni par votre opérateur. Pour chaque verrouillage de réseau, vous devez être enregistré séparément.

Ts sortants

Tous les appels sortants, sauf l'appel d'urgence 112, sont interdits.

Vers internation.

Seuls les appels nationaux sont possibles.

Vers inter. sf.rés.orig.

Les appels internationaux sont interdits. Depuis l'étranger, vous pouvez toutefois appeler votre pays.

Tous appels reçus

Le téléphone est verrouillé pour tous les appels entrants (un résultat similaire est obtenu en renvoyant tous les appels vers la messagerie).

Si autre réseau

Vous ne recevez aucun appel lorsque vous êtes en dehors de votre réseau nominal. Aucune taxe n'est donc facturée pour les appels entrants.

Contrôle état

Le contrôle d'état effectué peut donner lieu aux affichages suivants :



Verrouillages définis.



Aucun verrouillage défini.



Etat inconnu (p. ex. nouvelle carte SIM).

Supprimer tout

Toutes les restrictions programmées sont supprimées.

Menu → Réglages → Réseau → puis sélectionner la fonction.

Groupe utilisateurs

Lorsqu'il est proposé par l'opérateur, ce service permet de créer des groupes, p. ex. pour limiter l'accès aux informations internes de l'entreprise à certaines personnes ou encore pour accorder des tarifs préférentiels. Plus plus de détails, consultez votre opérateur.

Actif

Activer/désactiver la fonction. Pour une utilisation normale du téléphone, Groupe d'utilisateurs doit être désactivé (Code appareil, p. 65).

Sélection groupe

Vous pouvez sélectionner ou ajouter un autre groupe que le groupe préféré (voir ci-après). Consulter votre prestataire de services pour obtenir les codes correspondant aux groupes.

Appels sortants

En plus de la gestion réseau d'un groupe d'utilisateurs, il est possible de préciser si les appels sortants depuis le groupe sont autorisés ou non. Si cette fonction est désactivée, seules les communications à l'intérieur du groupe sont possibles.

Groupe préféré

Si cette fonction est activée, seules les communications à l'intérieur de ce groupe d'utilisateurs sont possibles (en fonction de la configuration du réseau).

Pendant les appels

Menu → Réglages →
Pendant les appels → puis
sélectionner la fonction.

Signal d'appel



Si vous êtes abonné à ce service, vous pouvez vérifier s'il est bien paramétré et l'activer/le désactiver (voir aussi p. 15).

Cacher identité



Lorsque vous appelez, votre n° s'affiche sur l'écran de votre correspondant (selon l'opérateur).

Pour empêcher cet affichage, vous pouvez sélectionner le mode "Inconnu" pour l'appel suivant ou pour tous les appels. Cette fonction peut éventuellement nécessiter un abonnement spécial auprès de votre fournisseur de services.

Bip de minute

En cours d'appel vous entendez toutes les minutes un bip, ce qui vous permet de contrôler la durée de la communication.

Kit oreillette

Menu → Réglages →
Kit oreillette

Lorsque la micro-oreillette stéréo est branchée, les appels sont automatiquement décrochés au bout de 3 sonneries. Conserver la micro-oreillette sur la tête lors de cette opération.

Basculement en mode manuel durant une communication (si le téléphone est relié à l'équipement mains-libres).



Activer/désactiver.

Usage véhicule

Menu → Réglages →
Usage véhicule

Si le téléphone est relié à un kit auto d'origine Siemens, vous pouvez activer/désactiver les fonctions suivantes :

Décroché auto

Décrochage au bout de 3 sonneries si le téléphone est relié à un kit auto d'origine Siemens. Pour cela, il faut brancher l'allumage (dépend du type d'installation).

Réglage usine : activé.



Symbole affiché.

Arrêt autom.

Le téléphone est alimenté par le circuit électrique du véhicule. La temporisation entre la coupure de l'allumage et celle du téléphone est paramétrable. Réglage usine : 2 heures.

Réglages automatiques :

Eclairage permanent: activé.

Verrou clavier aut.: désactivé.

IrDA

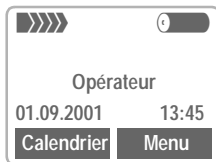
Activer/désactiver la transmission par infrarouge.

Vous pouvez programmer un n° important ou une fonction sur la touche écran gauche et sur les touches 2 à 9 (n° abrégés).

Il suffit d'appuyer sur la touche pour composer le n° ou pour lancer la fonction.

- Numéro voir à droite
- Mémoire SIM p. 21
- Cacher identité p. 68
- Internet p. 36
- Ecrire message p. 42
- Calendrier p. 32
- IrDA p. 68
- Calculatrice p. 35
- Convert. devises p. 35
- Jeux p. 40
- Numérot. vocale p. 24
- Groupe utilisateurs. p. 67
- Services SIM p. 51
- Rendez-vous p. 32
- Mémoire vocale p. 28
- Lecteur MP3 p. 25
- Carte Explorer p. 71
- Profils p. 53
- Appels perdus p. 52
- Appels reçus p. 52
- Connexion p. 65

Touche écran



Pour l'accès rapide, vous pouvez utiliser la touche écran **gauche**.

Editer

Appuyer sur la touche écran ("Calendrier", si programmé) :

Calendrier

Appuyer sur la touche

Editer Appuyer et rechercher l'application dans la liste.

- Affecter la nouvelle application (p. ex. **Jeux**) à la touche écran.
- Cas particulier du **numéro**. Rechercher un nom dans le répertoire (p. ex. "Carola") pour l'affecter à la touche écran.

Sélect. Valider le réglage.



Utiliser

La programmation du numéro "Carola" est donnée ici à titre d'exemple.

Carola Appui **bref**.

OK Le numéro est composé.

Votre opérateur peut avoir programmé la touche écran (p. ex. accès aux services SIM .

Pour l'accès aux nouveaux messages, la touche écran peut être remplacée temporairement par  / .

Numéro abrégé

Pour l'accès rapide, il est possible d'utiliser les touches 1 à 9 comme numéros abrégés.

Numéros abrégés prédéfinis

1	Réservé au numéro de la messagerie	p. 48
2	Calendrier.....	p. 32
3	Rendez-vous	p. 32
4	Internet	p. 36
5	Mémoire SIM	p. 71
6	Ecrire message	p. 42
7	Calculatrice	p. 35
8	Jeux	p. 40
9	IrDA	p. 68

Editer

En mode veille:

2 ABC Appuyer sur la touche (p. ex. 2).

Calendrier

Appuyer sur la touche.

Editer Appuyer et sélectionner l'application dans la liste.

ou si la touche n'est pas programmée

Définir Appuyer sur la touche.

- Affecter la nouvelle application (p. ex. Jeux) à la touche.
- Cas particulier du **numéro**. Dans le répertoire, sélectionner un nom à programmer sur la touche.

Sélect. Valider le réglage.

Utiliser

Composer le numéro programmé ou lancer l'application programmée (p. ex. Jeux).

En mode veille :


8 TUV Appuyer sur la touche

La fonction correspondant à 8 s'affiche à la place de la touche écran droite, p. ex. :

Jeux Appui **bref**.

OK Démarrer l'application.

ou si un numéro est programmé :

8 TUV , puis 

ou (application et numéro) :

8 TUV Appui **prolongé**.

Accès rapide à un menu

Toutes les fonctions menu sont numérotées dans l'ordre de leur apparition.

Il est donc possible de sélectionner une fonction en entrant successivement les chiffres correspondants.

p. ex. créer un message SMS :

Menu Appuyer sur la touche

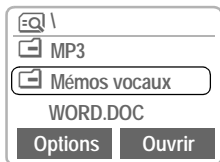
3 DEF pour Messages.

1 00 pour SMS.

1 00 pour Ecrire message.

Pour l'organisation de vos fichiers sur la Carte Multimédia™, vous disposez de la "Carte Explorer", qui s'utilise comme un gestionnaire de fichiers de PC.

Menu → Surf/Loisirs →
Carte Explorer



Une liste des répertoires et fichiers apparaît sur la Carte Multimédia™.

Pour circuler dans la liste, utiliser la touche de navigation :



Recherche vers le haut/bas.



Sélectionner/désélectionner un fichier, ouvrir un répertoire.

Marquer Marquer le fichier à traiter plus tard.



Sortir du répertoire.

Effacer les fichiers système sur la Carte Multimédia™

La Carte Multimédia™ contient, en dehors de vos données (fichiers de musique, p. ex.), des fichiers nécessaires au téléphone. Pour augmenter la capacité mémoire, les fichiers système inutiles comme les variantes de langue peuvent être effacés. Cela peut toutefois affecter le bon fonctionnement du téléphone. Si une restauration est nécessaire, le contenu de la Carte MultiMedia™ peut être téléchargé sur Internet à l'adresse <http://www.siemens.com/sl45> (voir p. 74).

Menu Carte Explorer Options

Selon que vous sélectionnez un fichier ou un répertoire, différentes fonctions vous sont offertes.

Marquer	Marquer une entrée.
Effacer	Effacer toutes les entrées sélectionnées.
Effacer tout	Effacer toutes les entrées. PIN nécessaire.
Nouv. répertoire	Créer un nouveau répertoire et le nommer.
Renommer	Renommer l'entrée sélectionnée.
Envoi via IrDA	Liste des possibilités d'envoi.
Tri	Régler les critères de tri (alphabétique, type, heure).
Info	Demander des informations sur le fichier/répertoire sélectionné.
Info lecteur	Info sur la Carte Multimédia™ insérée.
Charger bit-map	Charger un fichier bit-map à l'écran.
Effacer bit-map	Effacer un fichier bit-map de l'écran.
Charger langue	Charger la langue.
Ouvrir	Ouvrir une entrée.
Ecouter	Lire une entrée.
Lire	Lire un SMS.

A l'aide du téléphone et d'un PC raccordé, vous pouvez envoyer et recevoir des fax et des données. Votre PC doit disposer pour cela d'un logiciel adapté de communication Fax/Données et une liaison doit être établie avec le téléphone (voir p. 73).

Vous devez être autorisé à utiliser les services Fax et Données. Selon le réseau, il existe différentes variantes de réception Fax/Données. Consultez votre opérateur.

Fax/Données

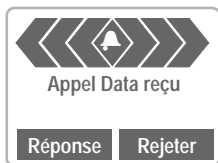
Vous avez reçu de votre opérateur un n° pour la téléphonie et un n° Fax/Données.

Emission

Lancer votre logiciel de communication et indiquer le n° de destination.

Réception

L'appel est signalé par une tonalité spéciale et l'écran affiche le mode (Fax ou Données).



Lancer le logiciel de communication du PC pour recevoir le fax.

Voix/Fax

Emission

(Menu) → Réglages →
Fax/Data →
Emis.Voix/Fax

Régler cette fonction sur le téléphone **avant** d'émettre pour passer du mode voix au mode fax.

Durant l'établissement de la connexion, la touche écran suivante est proposée durant deux secondes.

Voix/Fax Passer en mode
Emis.Voix/Fax.

Fax Passer en mode Fax ;
vous pouvez maintenant
envoyer un fax.

Réception

(**Uniquement** si aucun numéro de fax spécial n'est disponible).

Lancer le logiciel de communication du PC et activer la fonction au téléphone, **en cours** de communication (le PC assure la liaison).

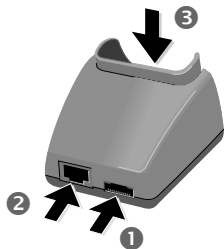
Menu → Réglages →
Fax/Data →
Récept.Vx/Fax

Fin de la transmission

Mettre fin à la transmission avec le logiciel du PC et/ou appuyer sur .

Sync Station

Via la station de synchronisation (Sync Station) vous pouvez établir une liaison "fixe" téléphone-PC.



- A l'aide du bloc-secteur, brancher la station de synchronisation ① sur le secteur.

Si le bloc-secteur n'est pas branché, aucune transmission de données n'est possible !

- A l'aide du câble de liaison, relier la station de synchronisation ② au port série du PC.
- Placer le téléphone dans la station de synchronisation ③ et appuyer vers le bas jusqu'à enclipsage.



Le contact est signalé à l'écran.

IrDA (infrarouge)

(Menu) → Réglages → IrDA

En cas d'utilisation du port infrarouge intégré au téléphone, l'autre périphérique doit être également doté d'un port infrarouge. Aligner les deux ports (distance maxi. 30 cm).

(Modifier) Activer la transmission de données infrarouge.

Affichage écran :



si activée,



durant la transmission.

Modem intégré

Le téléphone est doté d'un modem intégré, utilisé pour les échanges de données via infrarouge ou câble.

Après avoir utilisé le logiciel Data Exchange ou le logiciel Siemens QuickSync, vous devrez éteindre le téléphone puis le remettre en service avant de pouvoir utiliser le modem intégré.

Caractéristiques techniques

Pilote du modem :

Conforme aux commandes V.25.

Débit :

Conforme à la Recommandation UIT-T V.22bis (2.400, 4.800 et 9.600 bit/s).

Fax :

Fax à 2.400, 4.800, 7.200, 9.600 bits/s.
Conforme à la classe 2.

Réglage du PC

Pour transmettre des données ou des fax à l'aide du logiciel de communication du PC, vous devez installer un modem standard dans le système d'exploitation de la machine.

- Modem standard à 19.200 bit/s,
- Fax 9.600 bit/s maxi.,
- Infrarouge 115.000 bit/s.

Data Exchange Software

Le Data Exchange Software crée dans l'Explorateur Windows® un nouveau lecteur.



Mobile

Cela vous permet de gérer à partir du PC, de manière confortable, les importantes capacités mémoire de la Carte Multimédia™ du téléphone.

Installation du logiciel

Placer le CD ROM dans le lecteur de votre PC et sélectionner Data Exchange Software. Un dialogue vous guide durant l'installation.

Consignes d'utilisation

Data Exchange Software contient des informations complètes sur la commande et l'aide. Sélectionner le symbole du lecteur, puis appeler l'aide en cliquant sur "?" dans la barre de menu.

Connexion

Le téléphone et le PC doivent être reliés via la station de synchronisation ou un câble de données.

Format des fichiers / Répertoires

En configuration usine, la Carte Multimédia™ contient les répertoires suivants. Copier les fichiers importés dans le répertoire correct en fonction du format. Sinon, les données ne sont pas prises en compte.

Répertoire	Type de données	Fichier système
Adress book Répertoire.	*.adr	
Animation Affichage d'un graphique lors de la mise en marche du téléphone.	*.bmp	
Bitmap Logo de l'opérateur. Peut être remplacé par un graphique personnel.	*.bmp	
Help Aide.	*.wmlc *.wbmp	X
Langue Langue d'affichage .	*.lng	X
Misc. Fichiers divers.	*.*	
Mp3 Fichiers musique (mp3), Liste de diffusion (mpl).	*.mp3 *.mpl	
Ringin Tone Sonneries et tonalités.	*.mid	
Sms Messages SMS (Emis.), Messages SMS (Récep).	*.smo *.smi	
T9 Data Base Base de données langue de T9.	*.ldb	X
Voice memo Fichiers vocaux créés avec la mémoire vocale.	*.vmo	
Voice notice Notes de réponse créées et importées.	*.vmo	

Remarque

Noter les différences suivantes par rapport à l'Explorateur Windows®.

- Les fichiers enregistrés sur la Carte Multimédia™ (p. ex. MP3) ne peuvent pas être démarrés à partir du PC.
- Le logiciel Data Exchange possède des programmes de conversion permettant de déterminer si le fichier doit être converti ou non lors d'un déplacement/d'une copie. P. ex. : un SMS en "Texte" ou un mémo vocal en "WAV". (activer l'Explorateur Windows® : Editer - Convertir fichier)
- Les données effacées sur la Carte Multimédia™ sont **irréremédiablement détruites** et ne peuvent pas être récupérées dans la corbeille Windows®.

Aide en ligne

Pour plus d'informations, consulter l'aide du programme.

Effacer les fichiers système sur la Carte Multimédia™

La Carte Multimédia™ contient, en dehors de vos données (adresses ou fichiers musique), des fichiers nécessaires au téléphone. Pour augmenter la capacité mémoire, les fichiers système inutiles comme les variantes de langue peuvent être effacés. Cela peut toutefois affecter le bon fonctionnement du téléphone.

Si une restauration est nécessaire, le contenu de la Carte MultiMedia™ peut être téléchargé sur Internet à l'adresse <http://www.siemens.com/sl45> (voir p. 74).

Siemens QuickSync

Ce programme PC harmonise les adresses et rendez-vous entre votre téléphone et Microsoft® Outlook® 98/2000.

Installation du logiciel

Placer le CD ROM dans le lecteur de votre PC et sélectionner Siemens QuickSync. Un dialogue vous guide durant l'installation.

Consignes d'utilisation






















Siemens QuickSync contient des informations complètes sur la commande et l'aide. Pour appeler l'aide cliquer sur "?" dans la barre de menu.







Connexion

Le téléphone et le PC doivent être reliés via la station de synchronisation ou un câble de données (voir p. 78).






Les symboles ci-après apparaissent à l'écran :

Symboles écran

	Intensité du signal reçu.
	Batterie en charge.
	Chargement terminé.
	Niveau de charge de la batterie.
	Renvoi de tous les appels.
	Sonnerie désactivée.
	Bip.
	Sonnerie uniquement pour usagers inscrits dans le répertoire.
	Alarme activée.
	Clavier verrouillé.
!	Transmission non codée.
	Numéros/noms :
	Carte SIM.
	Mémoire du téléphone.
	Carte SIM avec restrictions.
	Accès réseau impossible.
	Ligne 1 ou 2 active.
	Fonction activée.
?	Fonction réseau inconnue.
	Décroché automatique.
	Répertoire.
abc / Abc/123	Indication : minuscules, majuscules ou chiffres.
	Entrée de texte sans T9.
	Entrée de texte avec T9.
	Sélection de mot T9.

	WAP en mode connecté.
	WAP en mode non connecté.
	Répertoire Carte Multimédia™.
	Contact avec Sync Station.
	Infrarouge activé.
	Transmission infrarouge.
DATA	Réception données uniquement.
FAX	Réception fax uniquement.

Symboles calendrier

	Mémo.
	Réunion.
	Appel.
	Anniversaire.
	Mémo vocal.

Touches écran

	Message texte reçu. Appuyer pour lire.
	Vous ne recevez plus de SMS.
	Message vocal reçu. Appuyer pour écouter.
	Appel non décroché. Appuyer pour afficher le n°.
	Entrer dans le répertoire.
	Enregistrer dans l'archive.
	Services SIM.
	Commuter sur mains-libres.

Une assistance technique dans le monde entier grâce aux partenaires de Siemens - au bout du fil ou sur Internet :

Internet: <http://www.my-siemens.com>


Abou Dhabi	Siemens Service Center	0 26 42 38 00	Koweït	NGEECO	4 81 87 49
Afrique du Sud ..	Siemens	08 60 10 11 57	Lettonie	Siemens	7 50 11 14
Allemagne*	Siemens	0 18 05 33 32 26	Liban*	F.A. Kettaneh	01 44 30 43
Arabie Saoudite ..	Siemens	0 26 51 50 94	Lithuanie	UAB Skaidula	2 39 77 79
Argentine	Siemens	0 80 08 88 98 78	Luxembourg	Siemens	43 84 33 99
Australie	Siemens	18 00 62 24 14	Lybie	Siemens	02 13 35 02 31
Autriche*	Siemens	05 17 07 50 04	Malaisie	Siemens	03 79 52 51 84
Bahrein	Siemens	40 42 34	Maroc	Setel S.A.	22 66 92 32
Bangladesh	Siemens	0 17 52 74 47	Maurice	Ireland Blyth	2 11 62 13
Belgique	Siemens	0 78 15 22 21	Norvège*	Siemens	22 70 84 00
Brunei	incomm	02 43 08 01	Oman	Siemens	79 10 12
Bulgarie	Omnitel	02 73 94 88	Pakistan	Siemens	02 15 67 35 65
Cambodge	Siemens	12 80 05 00	Pays-Bas*	Siemens	07 03 33 31 00
Chine	Siemens	0 21 50 31 81 49	Philippines	Siemens	28 14 98 88
Côte-d'Ivoire	Siemens	0 20 21 50 17	Pologne	Siemens	08 00 22 09 90
Croatie	Siemens	0 16 10 53 81	Portugal*	Siemens	8 00 85 32 04
Danemark*	Siemens	35 25 86 00	Qatar	Siemens	00 97 44 69 67 00
Dubai*	Siemens	0 43 55 99 88	Répub. Slovaque ..	Siemens	07 59 68 22 66
Egypte	Siemens	0 13 31 31 44	Royaume-Uni* ..	Siemens	09 90 33 44 11
Espagne	Siemens	9 02 11 50 61	Russie	Siemens	09 57 37 29 51
Estonie	Siemens	6 30 47 35	Sharjah	Siemens	0 65 33 66 42
Finlande*	Siemens	09 22 94 37 00	Singapour	Siemens	8 45 48 18
France*	Siemens	01 56 38 42 00	Slovénie	Siemens	0 14 74 63 36
Grèce	Siemens	0 16 86 43 89	Suède*	Siemens	0 87 50 99 11
Hong Kong	Siemens	22 58 36 36	Suisse	Siemens	0 12 12 00 90
Hongrie	Siemens	06 14 71 24 44	Taiwan	Siemens	02 25 18 65 04
Inde	Siemens	01 16 92 39 88	Tchéque,		
Indonésie	Dian Graha Elektr.	02 14 61 50 81	République	Siemens	02 33 03 27 27
Irlande*	Siemens	18 50 77 72 77	Thaïlande	Siemens	0 27 15 51 00
Islande	Smith & Norland	5 11 30 00	Tunisie	Siemens	01 86 19 02
Italie	Siemens	02 66 76 44 00	Turquie	Simko	0 21 65 71 89 89
Jordanie	Siemens	0 79 55 96 63	Vietnam	Opticom	45 63 22 44
			Zimbabwe	Siemens	04 36 94 24




Accessoires d'origine Siemens

Vous pouvez acheter des accessoires d'origine Siemens sur le site Web à l'adresse <http://www.my-siemens.com> et, pour les pays marqués d'une *, en composant le numéro de téléphone indiqué.

Si des problèmes surgissent durant l'utilisation de votre téléphone, recherchez tout d'abord une solution dans le tableau. Si le problème persiste, consultez votre opérateur ou le support technique de Siemens.

Problème	Causes possibles	Remèdes possibles
Mise en marche du téléphone impossible	Appui trop bref sur la touche Marche/arrêt.	Appuyer au moins durant deux secondes sur la touche Marche/Arrêt 
	Batterie vide.	Charger la batterie. Contrôler l'état de la charge à l'écran.
	Contacts de la batterie encrassés.	Nettoyer les contacts.
	Décharge complète de la batterie (plus de symbole de charge).	Charger la batterie. Le symbole de charge peut n'apparaître qu'après 2 heures.
Autonomie en veille trop courte	Utilisation fréquente de l'organiser ou des jeux.	Si nécessaire, réduire l'utilisation.
	Recherche rapide activée.	Désactiver la recherche rapide (voir p. 58).
	Eclairage écran activé.	Désactiver l'éclairage écran (voir p. 58).
	Appui involontaire sur une touche (éclairage!).	Activer le verrouillage du clavier.
Erreur de charge (pas de symbole de charge ni de symbole de charge clignotant sur l'écran)	Décharge complète de la batterie.	Charger la batterie.
	Température en dehors de la plage : +5 °C à +40 °C.	Assurer une température ambiante correcte, attendre un peu, puis effectuer une nouvelle recharge.
	Problème de contact.	Contrôler l'alimentation électrique et le branchement au réseau téléphonique. Contrôler les contacts de la batterie, nettoyer si nécessaire, puis replacer la batterie.
	Tension secteur non disponible.	Brancher sur une autre prise secteur, contrôler la tension secteur.
	Chargeur défectueux.	Si le chargeur ne devient pas chaud, le remplacer.
	Chargeur non adapté.	N'utiliser que des accessoires SL45 d'origine Siemens.
Batterie défectueuse.	Remplacer la batterie.	
Erreur SIM	Carte SIM mal insérée.	Vérifier que la carte SIM est correctement insérée. Le support de carte doit s'enclipser avec un bruit caractéristique (voir p. 7).
	Contacts de la carte SIM encrassés.	Nettoyer la carte SIM avec un chiffon sec.
	Tension de la carte SIM incorrecte.	Seule une carte SIM 3V est acceptée.
	Carte SIM endommagée.	Effectuer un contrôle visuel. Rendre la carte SIM à l'opérateur.

Problème	Causes possibles	Remèdes possibles
Impossible de lire sur la Carte Multimédia™	Format inadapté, contacts encrassés	1. Retirer puis replacer la Carte Multimédia™. 2. Nettoyer les contacts. 3. Eteindre puis remettre le téléphone en service. 4. Formater la Carte Multimédia™ (les données seront irrémédiablement perdues).
Impossible d'enregistrer sur la Carte Multimédia™	Carte Multimédia™ protégée en écriture	Remplacer la Carte Multimédia™.
Connexion impossible au réseau	Signal trop faible.	Se déplacer vers un endroit en hauteur, une fenêtre ou un endroit dégagé.
	Sortie de la zone de couverture GSM.	Vérifier la carte de couverture de l'opérateur.
	Carte SIM invalide.	Appeler l'opérateur à partir d'un autre téléphone.
	Nouveau réseau non autorisé.	Essayer de sélectionner manuellement ou essayer un autre réseau (voir p. 62).
	Interdiction réseau paramétrée.	Contrôler les interdictions réseau (voir p. 62).
	Réseau surchargé.	Rappeler ultérieurement.
Perte de la connexion au réseau	Signal trop faible.	La connexion sur un autre opérateur est automatique (voir p. 62). Déconnecter puis reconnecter pour accélérer la procédure.
Appels impossibles	Erreur de numérotation.	Nouveau réseau non accepté (voir p. 62).
	2e ligne réglée.	Régler une autre ligne (voir p. 61)
	Nouvelle carte SIM insérée.	Contrôler les nouvelles interdictions.
	Crédit d'unités atteint.	Appeler le prestataire de services ou rétablir le crédit avec PIN 2 (voir p. 54).
Certains appels impossibles	Restrictions d'appel activées.	Les restrictions peuvent avoir été paramétrées par l'opérateur réseau. Contrôler les restrictions (voir p. 61).
	Numéro de plus de 20 chiffres.	Contrôler le numéro.
Entrée dans répertoire impossible	Carte Multimédia™ non insérée.	Insérer la Carte Multimédia™ avec répertoire.
	Répertoire plein.	Effacer des entrées dans le répertoire (voir p. 20).
Répertoire non trouvé	Carte Multimédia™ remplacée ou non insérée.	Insérer la Carte Multimédia™ avec répertoire.
Impossible de régler la langue	Fichier effacé de la Carte Multimédia™.	Recharger le fichier langue à partir du CD-ROM avec le logiciel Data Exchange (voir p. 9).
Impossible de trouver les fichiers de musique chargés	Les fichiers n'ont pas été copiés dans le répertoire MP3. Le format des fichiers MP3 n'est pas correct.	Déplacer les fichiers dans le répertoire MP3 à l'aide de la Carte Explorer (voir p. 67). Utiliser RealJukebox™ (désactiver la fonction de sécurité) pour les encoder (voir p. 27).

Problème	Causes possibles	Remèdes possibles
Messagerie vocale ne fonctionnant pas.	Renvoi non programmé.	Paramétrer le renvoi (voir p. 55).
Message 	Mémoire des messages pleine.	Effacer un message pour libérer de la capacité mémoire (voir p. 43).
Envoi de message impossible	L'opérateur n'offre pas ce service.	Consulter le prestataire de services.
	N° appel du Centre de services non paramétré ou paramétré de manière incorrecte.	Paramétrer le Centre de services (voir p. 45).
	Le contrat associé à la carte SIM n'offre pas ce service.	Appeler le prestataire de services.
	Opérateur surchargé.	Répéter le message.
	Téléphone du correspondant non compatible.	Contrôler
Impossible de régler la fonction	Non offert par l'opérateur réseau ou abonnement nécessaire.	Appeler le prestataire de services.
Compteur de taxation ne fonctionnant pas.	Impulsion de taxation non transmise.	Appeler le prestataire de services.
Erreur PIN	Trois entrées incorrectes.	Entrer le code MASTER PIN (PUK) fourni avec la SIM, conformément aux instructions. En cas d'oubli du MASTER PIN ou du PIN, s'adresser à l'opérateur.
Erreur code appareil	Trois entrées incorrectes.	Appeler Siemens-Service (voir p. 73).
Erreur code prestataire de services	Service non autorisé.	Appeler le prestataire de services.
Options de menu manquantes / trop nombreuses	A l'aide de la carte SIM, possibilité d'ajouter ou de supprimer des fonctions de l'opérateur.	Consulter l'opérateur.
Fax impossible	Réglage incorrect dans le PC.	Contrôler les réglages, voir p. 68.
	Pas d'autorisation pour le service.	Appeler le prestataire de services.
	Pilote infrarouge incorrect.	Remplacer le pilote infrarouge.

Accidents

Choc violent	Retirer batterie et carte SIM puis replacer. Ne pas démonter le téléphone.	
Immersion dans l'eau	Retirer la batterie et la carte SIM, sécher. Sécher immédiatement avec un chiffon, ne pas exposer à la chaleur. Sécher soigneusement les contacts. Placer le téléphone debout et faire sécher dans un courant d'air. Ne pas démonter le téléphone.	

Déclaration de conformité

Siemens Information and Communication mobile déclare que ce téléphone est bien conforme aux dispositions fondamentales de la Directive européenne 99/5/UE.

Une copie de la déclaration de conformité originale figure à l'adresse Internet suivante :

<http://www.siemens.com/sl45>

Les valeurs SAR selon ICNIRP sont respectées.

Caractéristiques techniques

GSM classe 4 (2 Watt)

Gamme de fréquences: 880...960 MHz

GSM classe 1 (1 Watt)

Gamme de fréquences: 1710...1880 MHz

Poids: 88 g
(sans Carte Multimédia™)

Dimensions: 105 x 44 x 17 mm
(69 cm³)

Tension de service: 3,6V

Temp. utilisation: -10 °C à 55 °C

Autonomie

En veille: 60 à 170 h

En communication: 1½ à 4 h

Carte SIM: 3V

Conseils d'entretien

Traiter la carte SIM/la Carte Multimédia™ avec le même soin qu'une carte bancaire. Ne pas plier, rayer ou exposer à l'électricité statique.

Nettoyer avec un chiffon humide ou antistatique, sans produit chimique.

Protéger le téléphone des chocs et de l'humidité. Ne pas l'exposer directement au soleil.

En cas de période d'inutilisation prolongée, il est conseillé de retirer la batterie du téléphone.

Identification du téléphone

Les renseignements suivants sont utiles en cas de perte du téléphone ou de la carte SIM. Inscrivez-les ci-après :

N° de la carte SIM (sur la carte)

.....

N° de série du téléphone à 15 chiffres
(sous la batterie) :

.....

N° de service client de l'opérateur :

.....

En cas de perte

En cas de perte du téléphone et/ou de la carte SIM, appeler immédiatement votre opérateur pour éviter les utilisations abusives.

Batterie de réserve

L36880-N4801-A100 (Li-Ion, 540 mAh)
L36880-N4801-A104 (Li-Ion, 1000 mAh)

Chargeur de voyage

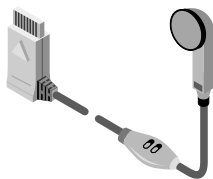
L36880-N4001-A103 (EU)
L36880-N4001-A104 (UK)

Identique au chargeur standard, mais avec adaptation automatique de la tension de 100 à 240 V pour utilisation dans le monde entier.

Kit mains-libres piéton (PTT)

L36880-N4001-A123

Autorise une liberté de mouvement remarquable et une haute qualité d'écoute, en usage piéton comme en voiture, avec touche PTT (Push To Talk) pour une utilisation plus confortable.

**Housse téléphone**

L36880-N4801-A103

Protection élégante contre les salissures et les intempéries.

Câble de données

L36880-N3101-A102

Fonctionnalité comme IrDA, peut être utilisée avec le port RS-232 du PC en cas d'absence de port infrarouge.

Micro-oreillette stéréo avec touche PTT

L36880-N4801-A115

Micro-oreillette stéréo de grande qualité pour écouter de la musique et utiliser le téléphone en mode mains-libres. Cette micro-oreillette est munie d'un bouton-poussoir pour activer la numérotation vocale, répondre à un appel et mettre fin à une communication.


(Remarque : identique à la micro-oreillette fournie dans le coffret du SL45)

Station de synchronisation

L36880-N4801-A105

La station de synchronisation (y compris le câble de données RS232) établit une liaison avec le PC et charge le téléphone en même temps. Elle peut aussi servir de bloc-chargeur sans liaison avec le PC.

(Remarque : identique à la station de synchronisation fournie dans le coffret du SL45).

	Accessoires d'origine Siemens
Sur Internet à l'adresse : http://www.siemens.com/sl45shop	
Téléphone :	
France	01 70 20 00 06
Irlande	18 90 26 07 60
Suède	0 87 52 65 27
Royaume-Uni	0 20 77 44 14 47
voir également "Siemens Service", p. 73	



Le montage des accessoires auto ne doit pas gêner les fonctions du véhicule (p. ex. l'airbag).

Câble de charge auto

L36880-N4001-A108

Connexion au circuit de bord (12/24V) via l'allume-cigare. Utilisé avec supports auto.

Kit auto Professional Voice

L36880-N4801-A107 (allemand)

L36880-N4801-A106 (anglais)



Système moderne de reconnaissance de la parole pour téléphoner de manière sûre et confortable. Contient toutes les pièces nécessaires pour le montage dans un véhicule.

Combiné auto supplémentaire

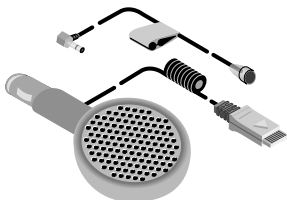
L36880-N3015-A123

Combiné léger, p. ex. pour les communications confidentielles, en liaison avec le kit auto Confort ou le kit auto Professional Voice.

Kit mains-libres auto Portable

L36880-N3015-A117

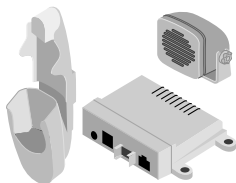
Kit mains-libres avec haut-parleur intégré, micro et décroché automatique. Se branche simplement sur l'allume-cigare. Convient en particulier à ceux qui changent souvent de véhicule.



Kit auto Confort

L36880-N4801-A101

Le kit Confort permet de téléphoner de manière sûre et confortable en voiture. Qualité vocale remarquable grâce à la technologie du duplex intégral et au traitement numérique du signal.



Information sur la batterie

Cette batterie fait l'objet d'un recyclage particulier, veuillez contacter votre revendeur qui transmettra la batterie à la société en charge du recyclage.

Traduction des instructions présentes sur les produits

Version étrangère	Version française
<p><u>Battery precautions :</u> Caution : Do not incinerate Do not disassemble Do not short-circuit Dispose of properly</p> <p>Do not expose to high temperatures 140°F/60°C Battery Pack 3.6V /540 mAh TYPE LITHIUM ION BATTERY</p>	<p><u>Précautions d'emploi de la batterie :</u> Attention : Ne pas jeter au feu Ne pas démonter Ne pas court-circuiter Mettre au rebut conformément aux dispositions légales, contacter votre revendeur. Ne pas exposer à des températures élevées 140°F/60°C Batterie 3,6V /600 mAh Type de batterie Lithium Ion</p>
<p><u>SyncStation information :</u> Input : 5V / 0.4A Output : 5V / 0.4A Indoor use only Read instructions before use. For use with original power supply and original data cable only. Nur in trockenen Räumen verwenden. Vor dem Gebrauch ist die Bedienungsanleitung zu lesen. Verwendung nur mit original Netzteil und original Datenkabel.</p>	<p><u>Informations sur la station de synchronisation :</u> En entrée : 5V / 0,4A En sortie : 5V / 0,4A A utiliser uniquement en intérieur. Lire les instructions avant utilisation. A n'utiliser qu'avec le chargeur et le câble de données d'origine. Ne pas utiliser dans les endroits humides. Lire les instructions avant utilisation. A n'utiliser qu'avec le chargeur et le câble de données d'origine.</p>
<p><u>Travel charger information :</u> Travel Charger Input : 100-240V AC 50/50Hz Output : 6.6V dc 0.5A Input current : 0.3A For lite use only For indoor use only Not with S25 desktop charger</p>	<p><u>Informations sur le chargeur de voyage :</u> Chargeur de voyage Entrée : 100-240VAC...50/60Hz Sortie : 6,6V dc 0,5VA Courant d'entrée : 0,3A Pour une utilisation en intérieur uniquement Ne pas utiliser en extérieur. Ne pas utiliser avec le chargeur de bureau du produit S25</p>

Les messages suivants peuvent apparaître lors de l'insertion du CD-Rom SL45.

Les exigences système minimales n'étant pas remplies, l'application démarre de façon conditionnelle

Votre système ne répond pas aux exigences requises pour cette application multimédia. Si vous poursuivez, vous pourrez rencontrer certains problèmes lors de son utilisation.

Voulez vous malgré tout démarrer l'application ?

Oui

Non

Remarque : vous trouvez le logiciel système dans le répertoire Software.

Les exigences système minimales n'étant pas remplies, l'application démarre de façon modifiée

Vous devez régler la résolution écran à une valeur $\geq 800 \times 600$ pixels et redémarrer l'application.

Vous devez régler la résolution couleurs de votre système à une valeur ≥ 16 bits et redémarrer l'application.

Régler SVP la résolution de votre écran à une valeur $\geq 800 \times 600$ pixels et les couleurs à une valeur ≥ 16 bits, puis redémarrer l'application.

OK

A propos de QuickTime™

Pour être en mesure de visualiser les séquences vidéo de l'application, vous devez installer QuickTime™.

- A**
- Abrégé, numéro 66
 - Accès rapide 65
 - Accessoires 78
 - Accessoires auto 79
 - Affichage des coûts 54
 - Affichages (réglage) 58
 - Aide 6
 - Alarme 32
 - Annonce 30
 - Appel
 - répondre/refuser 14
 - Appel d'urgence 11
 - Appels acceptés 49
 - Appels perdus 49
 - Arrêt automatique (téléphone) ... 59
 - Arrêt du téléphone 10
 - Aspects de sécurité 80
 - Audio 52, 53
 - Autonomie (batterie) 8
- B**
- Babysitter 60
 - Batterie 8
 - Bip minute 64
- C**
- Calculatrice 33
 - Calendrier 31
 - Canal d'informations 47
 - Caractères spéciaux 41
 - Caractéristiques du téléphone 77
 - Caractéristiques techniques 77
 - Carte de visite 23
 - Carte Multimédia
 - Carte Explorer 67
 - Carte SIM
 - copier sur 20
 - CD-ROM SL45 81
 - Centre de services 45
 - Charge (batterie) 8
 - Charger bitmap 67
 - Charger des titres 27
 - Choix de la langue 19
 - Chronomètre 38
 - Clavier, verrouillage 57
 - Clic clavier 57
 - Codage 36
 - Code appareil 60
 - Code DTMF
 - enregistrer 22
 - Code IMEI 58
 - Codes 60
 - Communication
 - coût 54
 - menu 17
 - Communication (autonomie en) 8
 - Communication de données 68
 - Compte à rebours 38
 - Conférence 16
 - Contraste (écran) 58
 - Contrôle vocal 24
 - Convertisseur de devise 33
 - Crédit (limite) 54, 55
 - Créer un répertoire 67
- D**
- Date, régler 59
 - Décroché automatique
 - (en voiture) 64
 - Dépistage des erreurs 74
 - Deuxième ligne 61
 - Dix derniers numéros
 - uniquement 60
 - Durée/Coût 54
- E**
- Eclairage 58
 - Ecran
 - contraste 58
 - éclairage 58
 - grandes lettres 58

- Effacer des listes 58
 E-mail via SMS 45
 Entrée de texte 19, 41
 Entretien du téléphone 77
 Etat du téléphone 58
- F**
- Fax via SMS 45
 Fichiers système 67, 71
 Filtre (appels) 53
 Fonctions de calcul 33
 Formats des fichiers 70
- G**
- Gamme de fréquences 62
 Grandes lettres 58
 Graphique
 (dans message d'accueil) 58
 Graphiques 58
 Groupe d'utilisateurs 63
- H**
- Heure 59
 Heure/Date, régler 59
- I**
- Incognito 64
 Infrarouge (IrDA) 64, 69
 Internet 34
- J**
- Jeux 38
 Jour 31
- L**
- Langue 57
 Lecteur MP3 25
 Ligne
 deuxième 61
 sélectionner 61
 Liste d'écoute (Lecteur MP3) 26
 Liste des appels 49
 Liste des numéros composés 13
- Liste des thèmes (CB) 47
 Liste Entrant (SMS) 43
 Liste Sortant (SMS) 43
 Logiciel Data Exchange 70
 Logiciel Quick Sync 71
- M**
- Mains-libres 64
 Majuscules/minuscules 19, 41
 Mélodie
 sélectionner 52
 Mélodie, composer 53
 Mémo 13
 Mémoire du téléphone 22
 Mémoire vocale 28
 Menu
 commandes 5
 numérotation abrégée 66
 Menu réduit 57
 Menu Texte 40
 Message (SMS)
 accusé de réception 43
 capacité 43
 créer 40
 destinataire 45
 entrée T9 40
 insérer image 40
 liste Entrant, Sortant 43
 rapport d'état 45
 réglage 45
 réponse 39
 type 45
 Message d'accueil 58
 Message vocal 46
 Messagerie vocale 46
 Messages textes 39
 Micro-oreillette 64
 Micro-oreillette stéréo 12
 Microphone
 désactiver 17
 Mise en marche du téléphone 10

Mode Fax/Données	67	(liste d'appels)	49
Mode veille	10		
Modem	69		
Modem intégré	69		
Mois	31		

N

Nouveau répertoire (Carte Explorer)	67
Numéro compléter	22
Numéro abrégé	66
Numéros appelés (liste)	49
Numéros protégés uniquement ..	60
Numérotation vocale	24

P

Perte du téléphone, de la carte SIM	77
PIN entrée	10
erreur	76
modifier	61
utilisation	61
Plusieurs appels simultanés	16
Port du téléphone	4
Préfixe	12, 19
Préfixe international	12
Profil (Internet)	36
Profil (téléphone), régler	50
PUK	60

R

Refuser un appel	14
Réglage du profil (SMS)	45
Réglages	57
Régler la sonnerie	52
Remarques sur le mode d'emploi ..	5
Rendez-vous	32
Rendez-vous manqués	49
Rendez-vous manqués	

Renvoi d'appel	16, 55
Répertoire	
appeler une entrée	20
lire une entrée	19
nouvelle entrée	18
Répertoire VIP	18
Répétition automatique	
d'un numéro	13
Répétition de la numérotation	13
Répondeur (réseau)	46
Réseau	
connexion	11
réglages	62
sélectionner	62
verrouillage	62
Réseau nominal	62
Réseau, recherche rapide	58
Rétablir la configuration	
par défaut	58
S	
Saut de ligne	40
Sécurité	60
Semaine	31
Séquence de signaux	
enregistrer	22
Services d'information	47
Siemens QuickSync	71
Signaux (DTMF)	22
SIM	
carte	7
mémoire	21
services	11, 48
SIM unique	61
SMS (message)	39
Sonnerie	52
SOS	11
Station de synchronisation	69
Symboles	72
Symboles écran	72

T

T9

entrée de texte	41
utilisation permanente	59
Taxation	54
Téléphone	
numéro d'identification (IMEI) ..	58
Télex via SMS	45
Tonalités de service	53
Touche Communication	4
Touche de navigation	4
Touche mémoire vocale	28
Touche Marche/Arrêt/Fin	4
Touches écran	4
Touches écran, réglage	65

U

URL, afficher	35
Utilisation dans un véhicule	64

V

Va-et-vient	15
Validité (SMS)	45
Veille (autonomie en)	8
Veille, mode	10
Vibreur	53
Vocale, commande	24
Voix/Fax	68
Volume (sonnerie)	52
Volume du combiné	15
Volume, régler	15